

CRAFTSMAN®

INSTRUCTION MANUAL

GUIDE D'UTILISATION

MANUAL DE INSTRUCCIONES

2xV20 20" (508 mm) Push Mower

Tondeuse Poussée 2xV20 508 mm (20 po)

Podadora de Empuje 2xV20 508 mm (20")

CMCMW220



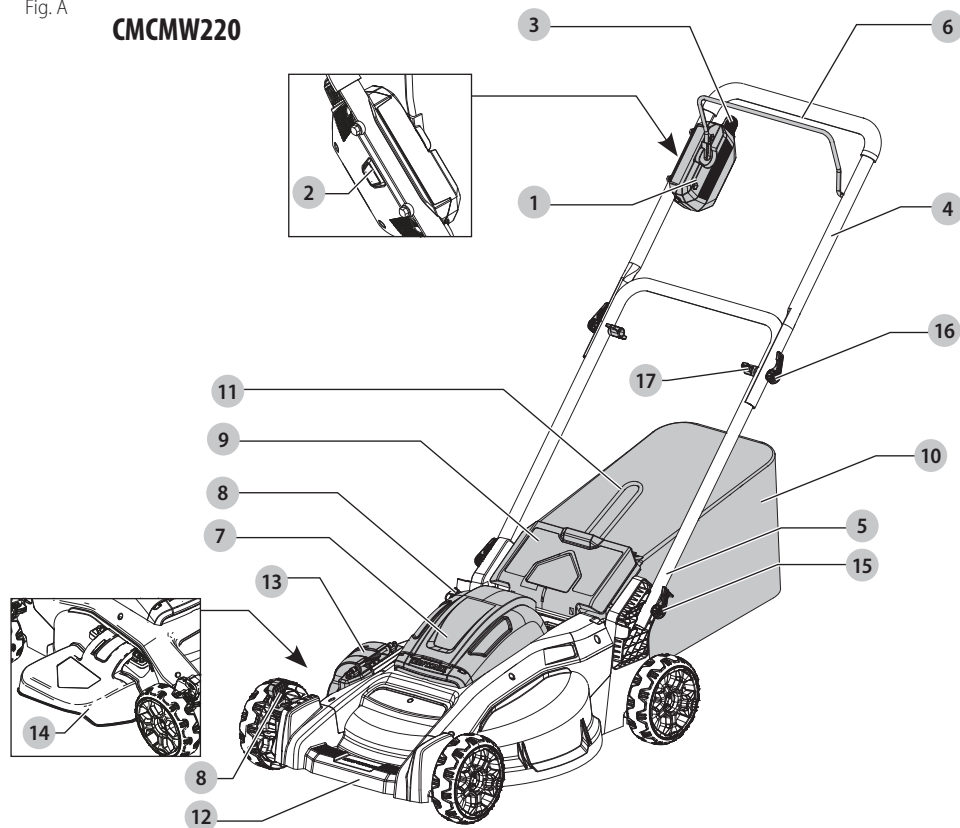
IF YOU HAVE QUESTIONS OR COMMENTS, CONTACT US.
POUR TOUTE QUESTION OU TOUT COMMENTAIRE, NOUS CONTACTER.
SI TIENE DUDAS O COMENTARIOS, CONTÁCTENOS.

1-888-331-4569

WWW.CRAFTSMAN.COM

English (<i>original instructions</i>)	5
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	15
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	26

Fig. A

CMCMW220**Components**

- 1 ON-OFF switch box
- 2 ON-OFF button
- 3 Safety key
- 4 Upper handle
- 5 Lower handle
- 6 Bail handle
- 7 Battery port cover
- 8 Cut height adjust lever
- 9 Rear door cover
- 10 Grass collection bag
- 11 Grass collection bag handle
- 12 Lower carrying handle
- 13 Side flap
- 14 Side discharge attachment
- 15 Handle height adjust levers
- 16 Upper handle lock levers
- 17 Upper handle knob

Composants

- 1 Boîtier MARCHE/ARRÊT
- 2 Bouton MARCHE/ARRÊT
- 3 Clé de sûreté
- 4 Poignée supérieure
- 5 Poignée inférieure
- 6 Anse
- 7 Cache du port de la batterie
- 8 Levier de réglage de la hauteur de coupe
- 9 Capot de la porte arrière
- 10 Sac de collecte du gazon
- 11 Poignée du sac de collecte du gazon
- 12 Poignée de transport inférieure
- 13 Volet latéral
- 14 Fixation de la décharge latérale
- 15 Leviers de réglage de la hauteur de poignée
- 16 Leviers de verrouillage de la poignée supérieure
- 17 Bouton de la poignée supérieure

Componentes

- 1 Caja de interruptor ON-OFF (ENCENDIDO-APAGADO)
- 2 Botón de ENCENDIDO-APAGADO
- 3 Llave de seguridad
- 4 Manija superior
- 5 Manija inferior
- 6 Manija de travesaño
- 7 Cubierta de puerto de batería
- 8 Palanca de ajuste de altura de corte
- 9 Cubierta de puerta trasera
- 10 Bolsa de recolección de césped
- 11 Manija de bolsa de recolección de césped
- 12 Manija de transporte inferior
- 13 Aleta lateral
- 14 Conexión de descarga lateral
- 15 Palancas de ajuste de altura de manija
- 16 Palancas de bloqueo de manija superior
- 17 Perilla de manija superior

Fig. B

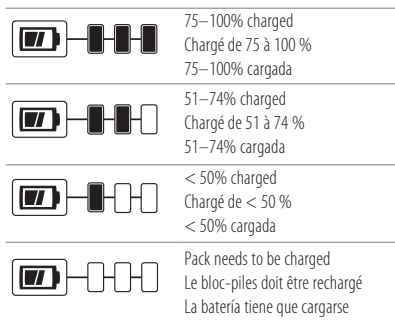


Fig. C

Indicators for all chargers except CMCB101
Voyants pour tous les chargeurs sauf CMCB101
Indicadores para todos los cargadores excepto CMCB101

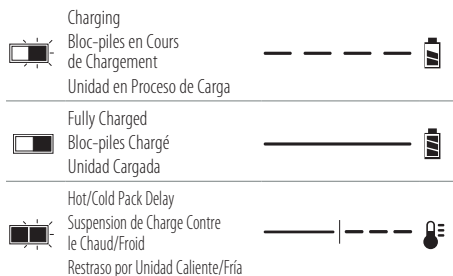


Fig. D

Only CMCB101 Charger Indicators
Seulement les voyants de chargeur CMCB101
Indicadores únicamente para cargador CMCB101

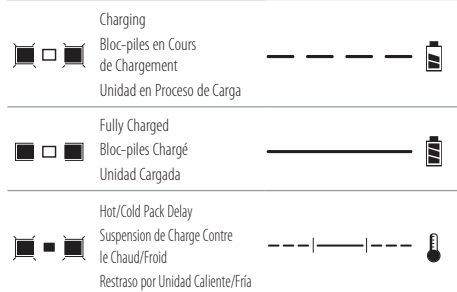


Fig. E

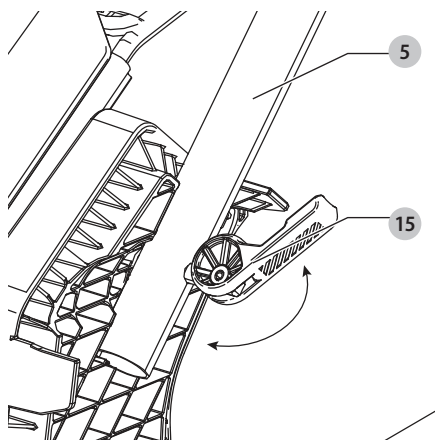


Fig. F

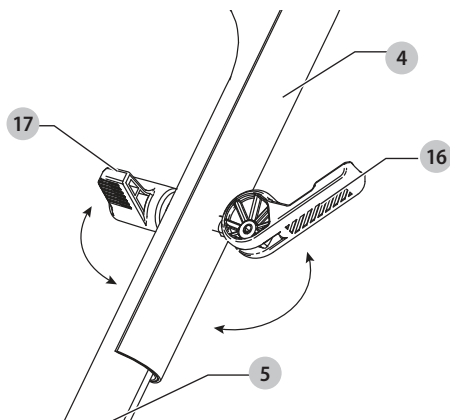


Fig. G

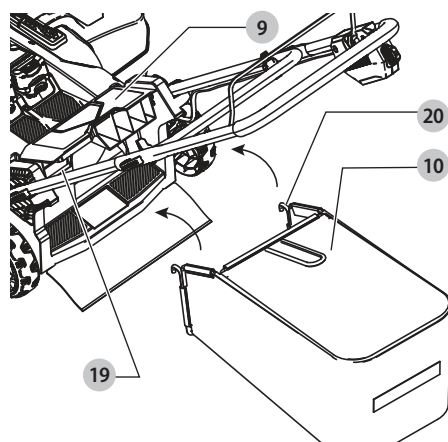


Fig. H

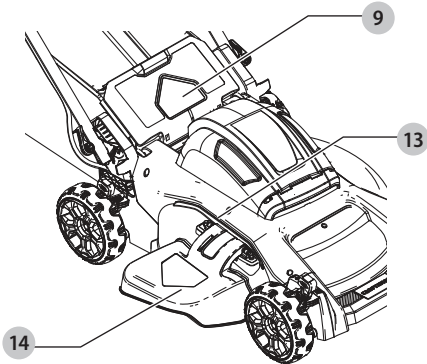


Fig. I

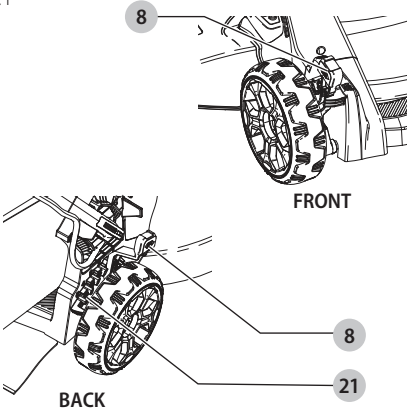


Fig. J

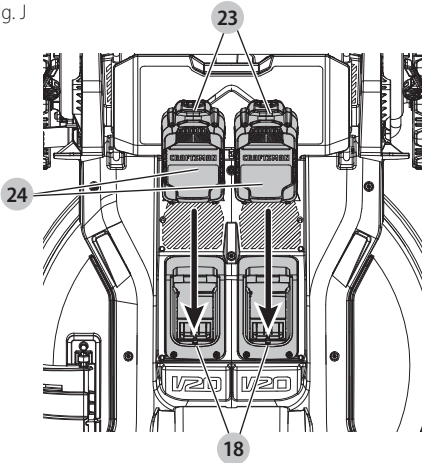


Fig. K

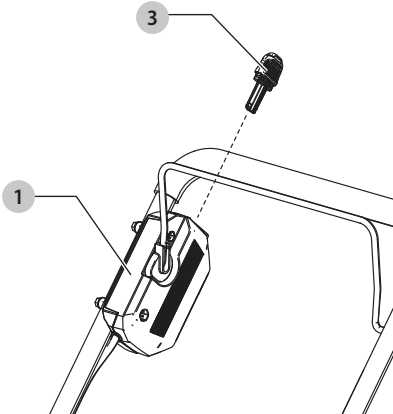


Fig. L

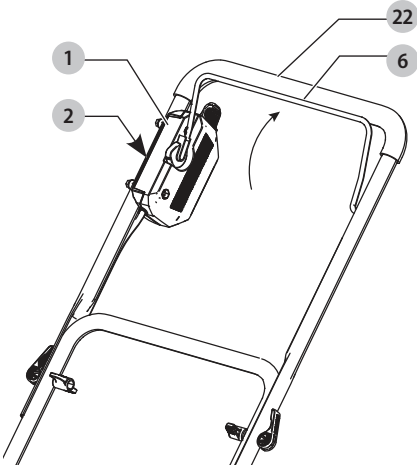


Fig. M

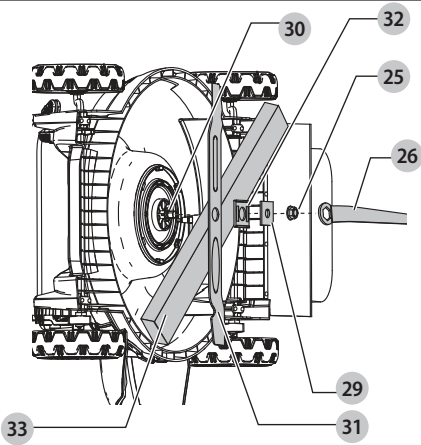


Fig. N

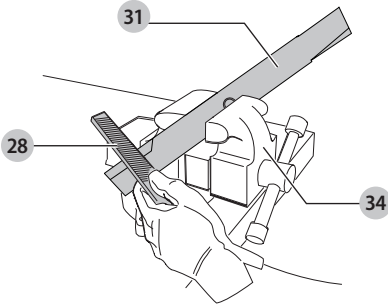
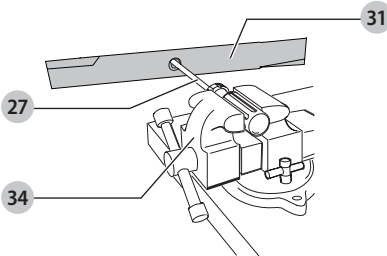


Fig. O





WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Intended Use

This mower is designed for residential use.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



(Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any**

adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power Tool Use and Care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery Tool Use and Care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.**

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

IMPORTANT SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS



WARNING: To reduce risk of injury:

- Before any use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.
- Save these instructions and review frequently prior to use and in instructing others.



WARNING: When using battery powered lawn mowers, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL LAWN MOWERS



DANGER:

- **This tool can be dangerous.** Follow all warnings and Safety Instructions in this manual. The operator is responsible for following warnings and instructions in this manual and on unit. Restrict use of this mower to persons who read, understand and follow warnings and instructions in this manual and on unit.
- **Avoid dangerous environment** – don't use lawn mowers in damp or wet locations.
- **Don't Use In Rain.**
- **Keep Children Away** – All visitors should be kept a safe distance from work area.

- **Dress Properly** – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and footwear is recommended when working outdoors.
- **Use Safety Glasses** – Always use face or dust mask if operation is dusty.
- **Use Right Appliance** – Do not use lawn mower for any job except that for which it is intended.
- **Check for damaged parts.** Before further use of the mower, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect their operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this manual.
- **Repairs and service.** Repairs, maintenance and any adjustments not specified in this manual should be performed by authorized service centers or other qualified service organizations, always using identical replacement parts.
- **Don't Force Lawn Mower** – It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Don't Overreach** – Keep proper footing and balance at all times.
- **Stay Alert** – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate lawn mower when you are tired.
- **Disconnect Lawn Mower** – Remove the safety key and battery packs from the mower when not in use, before servicing, when changing accessories such as blades, and the like.
- **Store Idle Lawn Mower Indoors** – When not in use, lawn mower should be stored in an indoor dry and locked-up place – out of reach of children. Remove safety key and battery packs.
- **Maintain Lawn Mower With Care** – Keep cutting edges sharp and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
- **Keep guards in place and in working order.**
- **Keep blades sharp.**
- **Keep hands and feet away from cutting area.**
- **Objects struck by the lawn mower blade can cause severe injuries to persons.** The lawn should always be carefully examined and cleared of all objects prior to each mowing.
- **If lawn mower strikes a foreign object, follow these steps:**
 1. Stop lawn mower. Release the bail handle.
 2. Remove battery packs and safety key.
 3. Inspect for damage.
 4. Repair any damage before restarting and operating the lawn mower.
- **Use identical replacement blades only.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Important

Safe Practices for Pedestrian-Controlled Mowers

This machine is capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury or death.

General Information

1. Read, understand, and follow instructions and warnings in this manual and on the machine, engine and attachments.
2. Only allow operators, who are responsible, trained, familiar with the instructions, and physically capable to operate the machine.
3. Do not operate the machine while under the influence of alcohol or drugs.

Preparation Before Operating

1. Clear the operating area of any objects which could be thrown by or interfere with operation of the machine.
2. Keep the area of operation clear of all bystanders, particularly small children and pets. Stop the machine and attachment(s) if anyone enters the area.
3. Do not operate the machine without the entire grass catcher, discharge chute, or other safety devices in place and functioning properly. Check frequently for signs of wear or deterioration and replace as needed.
4. Wear appropriate personal protective equipment such as safety glasses, hearing protection, respiratory protection and footwear.

Operating

1. Only operate the machine in daylight or good artificial light.
2. Avoid holes, ruts, bumps, rocks, or other hidden hazards. Uneven terrain could overturn the machine, or cause operator's loss of balance or footing. Tall grass can hide obstacles. Stay behind handle.
3. Do not put hands or feet near rotating parts or under the machine. Keep clear of the discharge opening at all times.
4. Do not direct discharge material toward anyone. Avoid discharging material against a wall or obstruction. Material may ricochet back toward the operator. Stop the blade(s) when crossing gravel surfaces.
5. Do not pull mower backward unless absolutely necessary. Always look down and behind before and while moving backward.
6. Always release the bail handle to stop the motor and wait until the blade comes to a complete stop and remove the safety key and battery packs before cleaning the mower, removing the grass catcher, unclogging the discharge, when leaving the mower, when storing the mower, when transporting the mower, or before any adjustments, repairs or inspection.
7. If the mower should start to vibrate abnormally, release the bail handle, wait for the blade to stop and remove the safety key and battery packs, then check for the cause immediately. Vibration is generally a warning of trouble.

Children Specific

- 1. Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.
- 2. Keep children out of the operating area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
- 3. Be alert and turn mower off if child enters the area.

Slope Specific

- 1. Slopes are a major factor related to accidents. Operation on slopes requires extra caution. Do not mow slope if uncomfortable doing so.
- 2. Mow across the face of slopes; never up and down. Use caution while operating near dropoffs, ditches, or embankments.
- 3. Avoid mowing wet grass. (Poor footing could cause a slip and fall accident.)
- 4. Do not operate machine under any condition where traction, steering, or stability is in question. Mower could slide even if the wheels are stopped.
- 5. Avoid starting and stopping on slopes. Avoid making sudden changes in speed or direction. Make turns slowly and gradually.
- 6. Use extra care while operating machine with a grass catcher or other attachment(s). They can affect the stability of the machine.

Service

- 1. Keep machine in good working order. Replace worn or damaged parts.
- 2. Use caution when servicing blades. Wrap the blade(s) or wear gloves. Replace damaged blades. Do not repair or alter blade(s). Keep all nuts and bolts tight.
- 3. Keep mower free of grass, leaves, or other debris build-up.
- 4. Maintain or replace safety and instruction labels as necessary.

The following are explanations of important safety hazard pictorials on the mower.



User must read and understand the instruction manual.



To avoid the risk of serious injury do not mow up and down slopes. Always mow across slopes.



To avoid the risk of injury to bystanders keep all persons and pets at a safe distance from the mower while operating.



Rotating blades can cause serious injury. Keep hands and feet clear of mower deck and discharge opening at all times. Always be sure blade has stopped. Release bail handle to turn mower off and wait for the blade to stop rotating (approximately 3 seconds) and remove the safety key and battery packs before removing and replacing grass catcher, cleaning, servicing, transporting or lifting the mower.



Objects struck by mower blade can cause serious injury. Stay behind the handle when the motor is running. Always ensure persons and pets are clear of the discharge from the mower while operating. Always inspect mowing area before mowing and remove objects that could be thrown by blade. Release bail handle to turn mower off and wait for the blade to stop rotating (approximately 3 seconds) before crossing walk, roads, patio and gravel drives.

Additional Safety Information



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.



WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty. Wear hearing protection if cutting operation is noisy. ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.



WARNING: Some dust created by this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides
- arsenic and chromium from chemically treated lumber

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts	sfpm	surface feet per minute
Hz	hertz	SPM	strokes per minute
min	minutes	A	amperes
— — — or DC	direct current	W	watts
⚠	Class I Construction (grounded)	Wh	watt hours
.../min	per minute	Ah	amp hours
BPM	beats per minute	~ or AC	alternating current
IPM	impacts per minute	~ or AC/DC	alternating or direct current
OPM	oscillations per minute	⊞	Class II Construction (double insulated)
RPM	revolutions per minute		

n ₀	no load speed		 wear respiratory protection
n	rated speed		 wear eye protection
PSI	pounds per square inch		 wear hearing protection
	earthing terminal		 read all documentation
	safety alert symbol		 do not expose to rain
	visible radiation—do not stare into the light		

BATTERIES AND CHARGERS

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to include the catalog number and voltage.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All Battery Packs

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- **NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.** Consult the chart at the end of this manual for compatibility of batteries and chargers.
- **Charge the battery packs only in CRAFTSMAN chargers.**
- **DO NOT splash or immerse in water or other liquids.**
- **DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.**
- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer).** For best life store battery packs in a cool, dry location.
NOTE: Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.
- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- **Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open

eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.

- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- **Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.**
- **Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger.** Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

Some battery packs include a fuel gauge. When the fuel gauge button is pressed and held, the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining. This does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature, and end-user application.

Transportation

 **WARNING: Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals.** For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.

The RBRC® Seal

Please take your spent battery packs to an authorized CRAFTSMAN service center or to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling. For more



information visit www.call2recycle.org or call the toll-free number in the RBRC® Seal.
RBRC® is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc.

Important Safety Instructions for All Battery Chargers

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a CRAFTSMAN charger.** CRAFTSMAN chargers and battery packs are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging CRAFTSMAN rechargeable battery packs.** Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose the charger to rain or snow.**
- **Do not allow water or any liquid to enter charger.**
- **Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.** This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the heavier the cord and thus the greater its capacity. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on total length of all extension cords plugged together, and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge.

Minimum Gauge for Cord Sets					
Volts		Total Length of Cord in Feet (meters)			
120V		25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.7)
Ampere Rating		American Wire Gauge			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

- **Do not place any object on top of the charger or place the charger on a soft surface that might block the**

ventilation slots and result in excessive internal heat. Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.

- **Do not operate the charger with a damaged cord or plug.** Have them replaced immediately.
- **Do not operate the charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- **Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.
- **The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage.** This does not apply to the vehicular charger.
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities and ventilation slots.**
- **Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.**

Charging a Battery (Fig. C, D)

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert and fully seat battery pack **24**. Green charging light(s) will continuously blink while charging.
3. Charging is complete when the green charging light(s) remain(s) continuously ON. Battery pack can be left in charger or removed.

 **WARNING:** Only charge batteries in air temperature over 40 °F (4.5 °C) and below 104 °F (40 °C).

4. Charger will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the charging light(s) staying OFF. Take charger and battery pack to an authorized service center if light(s) stay(s) OFF.

NOTE: Refer to label near charging light(s) on charger for blink patterns.

NOTE: To remove the battery pack, some chargers require the battery pack release button **23** to be pressed.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

The hot/cold pack delay will be indicated by the green light(s) continuing to blink and with the red light continuously ON. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the red light will turn OFF and the charger will resume the charging procedure.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading, overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery pack will need to be recharged.

Important Charging Notes

- Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65 °F – 75 °F (18 °C – 24 °C). DO NOT charge when the battery pack is below 40 °F (4.5 °C), or above 104 °F (40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
- The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
- If the battery pack does not charge properly:
 - Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance;
 - Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights;
 - If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service center.
- You may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

Charger Cleaning Instructions

 **WARNING:** Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Wall Mounting

Some CRAFTSMAN chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 1" (25.4 mm) long, with a screw head diameter of 0.28–0.35" (7–9 mm), screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 7/32" (5.5 mm) of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

NOTE: Do not attempt to mount CMCB101 charger under a bench or table.

NOTE: Only mount CMCB101 charger with the charging lights pointed upward toward the ceiling.

VersaTrack™

 **WARNING:** Do not charge batteries while charger is hung on Trackwall.

CRAFTSMAN chargers, except the CMCB101, can be stored on CRAFTSMAN VersaTrack™ Trackwall. Hooks and accessories

are sold separately. Please refer to the VersaTrack™ Trackwall accessory sheet for further information.

NOTE: The CMCB101 charger is not CRAFTSMAN VersaTrack™ Trackwall compatible.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

 **DANGER:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the safety key and battery packs before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Adjusting Handle Height (Fig. A, E)

The mower is shipped in storage mode. You will need to adjust the handle to operating position before continuing.

- To unlock the lower handle **5** from the storage position, open the two handle height adjust levers **15**. The handle height adjust levers **15** are located on both sides of the lower handle **5**.
- Raise the lower handle to the operating position. Take care to not pinch or stress the cord.
- Close the handle height adjust levers **15**, securing the lower handle into position.

NOTE: If the connection between the handle and lever is too tight or too loose, open the lever and adjust the depth of the lever by turning the lever clockwise or counterclockwise. Close it again until each lever stays securely closed and the handle is secure and will not move.

Attaching Upper Handle (Fig. A, F)

- Line up the holes on the bottom of the upper handle **4** with the holes on the top of the lower handle **5**. Take care to not pinch or stress the cord.

NOTE: Make sure the cord is located on the front of both handles. If it is not it may result in the cord tangling and the inability to easily store the mower.

- From the outside of the upper handle **4**, slide the handle lock levers **16** through the two handle holes. Repeat for the opposite side.
- From the inside of the upper handle loosely tighten a knob **17** onto each handle lock lever **16**.
- Rotate the upper handle **4** into its operating position. Take care to not pinch or stress the cord.
- Close the handle lock levers **16** securing the upper handle into position.

NOTE: If the connection between the handle and lever is too tight or too loose, open the lever and adjust the depth of the lever by turning the lever clockwise or counterclockwise. Close it again until each lever stays securely closed and the handle is secure and will not move.

Grass Collection Bag (Fig. G, H)

 **DANGER:** Turn unit off and remove safety key and battery packs.

- Lift the rear door cover **9**, and place the grass collection bag **10** onto the mower so the bag lugs **20** slide into

the slots **19** on the inside plastic surfaces of the handle brackets. Then lower the rear door cover.

- If installed, remove side discharge chute **14** and make sure side flap **13** is fully down.

Side Discharge (Fig. A, H)

 **DANGER:** Turn unit off and remove safety key and battery packs.

- To operate mower in side discharge mode, remove the grass collection bag **10**.
- Be sure rear door cover **9** is closed.
- Lift the side flap **13** and hook side discharge chute **14** onto the mower.
- Release the side flap and ensure the side discharge chute **14** holds in place before turning mower on.

NOTE: The rear door cover **9** is shaped in such a way that the opening (at the bottom) cannot be completely closed off.

Mulching (Fig. A, G, H)

 **DANGER:** Turn unit off and remove safety key and battery pack.

- To operate mower in mulching mode, remove the grass collection bag **10**.
- Be sure rear door cover **9** is closed.
- If installed, remove side discharge chute **14** and make sure side flap **13** is fully down.

Adjusting Mower Height (Fig. I)

 **WARNING:** Never attempt to adjust mower height with the motor running.

The height of cut is adjusted by the cut height adjust lever **8**.

NOTE: If you are not sure what height to cut at, begin mowing with the cut height adjustment levers **8** positioned towards the rear of the appliance and adjust the height down as needed.

To Set the Height of Cut

- Pull the cut height adjustment lever **8** out of the locking notch **21**.
- Move the lever towards the rear of the appliance to raise the height of cut as desired.
- Move the lever towards the front of the appliance to lower the height of cut as desired.
- Push the cut height adjustment lever **8** into one of the locking notches **21** to set the height.
- Repeat for the other cut height adjustment lever **8**.

OPERATION

 **DANGER:** To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the safety key and battery packs before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Proper Hand Position (Fig. L)

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** use proper hand position as shown.

 **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires both hands grasping the main handle **22**, and bail handle **6**.

READ THIS INSTRUCTION MANUAL BEFORE OPERATING YOUR MOWER

Refer to Fig. A at the beginning of this manual for a complete list of components. Save this manual for future reference.

 **DANGER: Sharp moving blade.** Do not operate the mower in mulching mode if the rear door and side discharge door are not closed under spring tension as serious injury could result. Take your mower to the nearest service center for repair.

 **DANGER:** Do not operate mower unless handle is locked into position.

 **DANGER: Sharp moving blade.** Never operate the mower in bagging mode unless the bag lugs on the grass collection bag are seated properly on the mower and the rear discharge door rests firmly against the top of the grass collection bag as serious injury could result.

 **WARNING:** Let the mower work at its own pace. Do not overload.

Installing and Removing the Battery Packs (Fig. J)

 **DANGER: MAKE CERTAIN THE SAFETY KEY IS REMOVED TO PREVENT ACTUATION BEFORE REMOVING OR INSTALLING BATTERIES.**

This mower is designed to operate on two battery packs of equal capacity. The mower will not operate on a single battery pack, and if using different capacity battery packs, the smaller capacity battery pack, when depleted, will cause the unit to turn off and the LED in front of the closed battery port cover to blink. Unit will also turn off and the LED will blink if the battery packs reach a high temperature limit, which can be caused by cutting heavy grass. If this occurs, allow the battery packs to cool and then resume cutting with the deck set higher.

NOTE: For best results, make sure the battery packs **24** are fully charged.

To Install the Battery Packs

- Lift and hold the battery port cover **7** up to expose the battery ports **18**.
- Slide a battery pack into the battery port until an audible click is heard. Repeat for the second battery

NOTE: Ensure the battery packs are fully seated and fully latched into position before starting mower.

- Close the battery port cover. Ensure the cover is fully closed before starting mower.

To Remove the Battery Packs

1. Lift and hold the battery port cover up to expose the battery ports.
2. Depress the battery release buttons **23** on the battery packs and pull the battery packs out of tool.

Safety Key (Fig. K)



DANGER: Sharp moving blade. In order to prevent accidental start-up or unauthorized use of your cordless mower, a removable safety key **3** has been incorporated into the design of your mower. The mower will be completely disabled when the safety key has been removed from the mower.

NOTE: The safety key has a tether rope to allow for storage on a nail, out of the reach of children. Do not tether safety key to mower.



DANGER: Rotating blades can cause serious injury. To prevent serious injury, turn unit off and remove safety key and battery packs when unattended, or when charging, cleaning, servicing, transporting, lifting, or storing mower.

Starting Mower (Fig. J–L)



DANGER: Sharp moving blade. Never attempt to override the operation of the switch box and safety key system as serious injury could result.

NOTE: Mower is operational when battery packs and safety key are installed.

1. Lift and hold the battery port cover **7** up to expose the battery ports **18**.
2. Slide a battery pack **24** into the battery port **18** until an audible click is heard. Repeat this process for the second battery port.

NOTE: Ensure the battery packs are fully seated and fully latched into position before starting mower.

3. Close the battery port cover. Ensure the cover is fully closed before starting mower.
4. Insert safety key **3** into the ON-OFF switch box **1** until it is fully seated inside housing. The mower is now operational.
5. Your mower is equipped with a special ON-OFF switch box **1**. To operate the mower, push and hold the ON-OFF button **2** on the ON-OFF switch box **1**, then pull the bail handle **6** to the main handle **22**.

NOTE: Once the mower starts you can release the ON-OFF button, but you must continue to hold the bail handle to the main handle for the mower to run.

6. To turn the mower OFF, release the bail handle **6**.



WARNING: Never attempt to lock a switch or bail handle in the ON position.

NOTE: Once the bail handle has returned to the original position it will activate the "Automatic Braking Mechanism". The motor is braked and the mower blade will stop rotating in three seconds or less. If mower blade rotates longer than three seconds, discontinue using mower and have it serviced.

Mower Overload

To prevent damage due to overload conditions, do not try to remove too much grass at one time. Slow down your cutting pace, or raise the cut height.

Mowing Tips (Fig. A)



WARNING: ALWAYS INSPECT AREA WHERE MOWER IS TO BE USED AND REMOVE ALL STONES, STICKS, WIRE, BONES, AND OTHER DEBRIS WHICH MIGHT BE THROWN BY THE ROTATING BLADE.



WARNING: Mow across the face of slopes, never up-and-down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes. Do not mow excessively steep slopes. Always maintain good footing.

- Release bail handle **6** to turn mower "OFF" when crossing any gravel area (stones can be thrown by the blade).
- Set mower at highest cutting height when mowing in rough ground or in tall weeds. Removing too much grass at one time can cause the motor to be overloaded and to stop.
- If a grass collection bag **10** is used during the fast growing season, the grass may tend to clog up at the discharge opening. Release bail handle to turn mower off, remove the safety key **3** and battery packs **24**. Remove the catcher and shake the grass down to the back end of the bag. Also clean out any grass or debris which may be packed around the discharge opening. Replace the grass catcher.
- If mower should start to vibrate abnormally, release bail handle to turn mower off, remove the safety key and battery packs. Check immediately for cause. Vibration is a warning of trouble. Do not operate mower until a service check has been made.
- For best cutting results, keep blade sharpened and balanced.
- Inspect and thoroughly clean mower after each use as a deck with caked grass will degrade performance.
- Always release bail handle to turn mower off, remove safety key and battery packs when leaving it unattended even for a short period of time.

The following suggestions will help you to obtain optimum runtime from your cordless mower:

- Slow down in areas where the grass is especially long or thick.
- Avoid mowing when the grass is wet from rain or dew-soaked.
- Cut your lawn frequently, especially during high growth periods.

NOTE: It is recommended that your battery packs be recharged after use to prolong the battery pack life. Frequent charging will not harm your battery pack, and will ensure that the battery pack is fully charged and ready for its next use. Storing battery pack not fully charged will shorten its life.

Storage (Fig. E, F)



DANGER: Rotating blade can cause serious injury. Release bail handle to turn mower off, remove safety key, and remove battery packs before lifting, transporting, or storing the mower. Store in a dry place.



CAUTION: Pinch point. To avoid being pinched, keep fingers away from area around handle brackets when folding down handles.

The handle of the mower can be easily folded down for quick and convenient storage.

1. Open the handle lock levers **16** securing the upper handle.
2. Rotate the upper handle towards the front of the mower.
3. Open the handle height adjust levers **15**.
4. Rotate the lower handle to the storage position.
5. Close the handle height adjust levers **15**, securing the lower handle into the storage position.

MAINTENANCE



DANGER: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the safety key and battery packs before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Removing and Installing Blade (Fig. M)



DANGER: RISK OF INJURY. WHEN REASSEMBLING THE BLADE SYSTEM, ENSURE EACH PART IS REINSTALLED CORRECTLY, AS DESCRIBED BELOW. IMPROPER ASSEMBLY OF THE BLADE OR OTHER PARTS OF THE BLADE SYSTEM MAY CAUSE SERIOUS INJURY.



DANGER: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off, remove safety key and battery packs before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

1. Cut a piece of 2" x 4" wood **33** (about 2 feet long) (610 mm) to keep blade from turning when removing the flange nut **25**.



WARNING: Use gloves and proper eye protection. Turn the mower on its side. Be careful of sharp edges of blade.

2. Position wood and unscrew flange nut counterclockwise with an 18 mm wrench **26** as shown in Fig. M.
3. Remove square metal blade spacer **29**, square plastic blade insulator **32** and blade **31** as shown in Fig. M. The blade support **30** should not be removed. Examine all pieces for damage and replace if necessary.
4. Install sharpened or new blade on shoulder of the blade fan as shown in Fig. M.

NOTE: When replacing sharpened or new blade on shoulder of blade fan, make sure the "GRASS SIDE" on the blade will be facing the ground when the mower is returned to its normal upright position.

5. Install the plastic blade insulator on the blade such that the raised lips on one side engage the edges of the blade.

6. Install the blade spacer so that it sits inside the raised lips on the other side of the blade insulator. Be sure to align the flats in the hole of the blade spacer with the flats of the shaft, rotating the blade and blade insulator together as necessary.
7. Position piece of wood to keep blade from turning as shown in Fig. O. Install flange nut with the flange against the blade spacer and securely tighten the blade with an 18 mm wrench.

Blade Sharpening

KEEP BLADE SHARP FOR BEST MOWER PERFORMANCE. A DULL BLADE DOES NOT CUT GRASS CLEANLY.



WARNING: Use gloves and proper eye protection while removing, sharpening, and installing blade. Ensure that safety key and battery pack are removed.

Sharpening the blade twice during a mowing season is usually sufficient under normal circumstances. Sand causes the blade to dull quickly. If your lawn has sandy soil, more frequent sharpening may be required. **REPLACE BENT OR DAMAGED BLADE IMMEDIATELY.**

When Sharpening the Blade:

- Make sure blade remains balanced.
- Sharpen blade at the original cutting angle.
- Sharpen cutting edges on both ends of blade, removing equal amounts of material from both ends.

To Sharpen Blade in a Vise (Fig. N)

1. Be sure the bail handle is released, the blade has stopped and safety key and battery packs are removed before removing the blade.
2. Remove blade from mower. See instructions for **Removing and Installing Blade**.
3. Secure blade **31** in a vise **34**.
4. Wear proper eye protection and gloves and be careful not to cut yourself.
5. Carefully file the cutting edges of the blade with a fine tooth file **28** (not included) or sharpening stone (not included), maintaining the angle of the original cutting edge.
6. Check balance of blade. See instructions for **Blade Balancing**.
7. Replace blade on mower and tighten securely.

Blade Balancing (Fig. O)

Check balance of the blade **31** by placing center hole in the blade over a nail or round screwdriver **27**, clamped horizontally in a vise **34**. If either end of the blade rotates downward, file along the sharp edge of that dropping end. Blade is properly balanced when neither end drops.

Lubrication

No lubrication is necessary. Do not oil the wheels. They have plastic bearing surfaces which require no lubrication.

Cleaning (Fig. A)



WARNING: Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always use ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) approved eye protection and NIOSH/OSHA/MSHA approved respiratory protection when performing this.



WARNING: Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

Release bail handle **6** to turn mower off, let the blade come to a stop and then remove the battery packs and safety key. Clean out any clippings which may have accumulated on the underside of the deck. Do not spray water or other liquids. After several uses, check all exposed fasteners for tightness.

Corrosion (Fig. A)

Fertilizers and other garden chemicals contain agents which greatly accelerate the corrosion of metals. If you mow in areas where fertilizers or chemicals have been used, the mower should be cleaned immediately afterward as follows:

Release bail handle **6** to turn mower off and remove battery and safety key. Wipe all exposed parts with a damp cloth.



CAUTION: Do not pour or spray water on the mower in an attempt to clean it. Do not store the tool on or adjacent to fertilizers or chemicals. Such storage can cause rapid corrosion.

Meets CPSC Safety Requirements

CRAFTSMAN Mowers conform to the safety standards of the American National Standards Institute, and the U.S. Consumer Product Safety Commission. The blade turns when the blade motor is running.

Accessories



WARNING: Since accessories, other than those offered by CRAFTSMAN, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only CRAFTSMAN recommended accessories should be used with this product.

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact CRAFTSMAN. Call **1-888-331-4569**.

Repairs

The charger and batteries are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.



WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a factory service center or an authorized service center. Always use identical replacement parts.

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at www.craftsman.com/account/login.

Three-Year Limited Warranty

For warranty terms, go to www.craftsman.com/support/warranty.

To request a written copy of the warranty terms, contact: Customer Service at CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 or call **1-888-331-4569**.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company, or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-888-331-4569** for a free replacement.



AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.

Utilisation prévue

Cette mower est conçue pour utilisation résidentielle.

NE PAS utiliser en conditions mouillées ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NE PAS laisser les enfants entrer en contact avec l'outil.

Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

Définitions: symboles et mentions d'alerte de sécurité

Cette notice d'utilisation utilise les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants afin de vous alerter sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégâts matériels.



DANGER: indique une situation de risque imminent qui **engendre**, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



AVERTISSEMENT: indique une situation de risque potentiel qui **pourrait** engendrer, si elle n'est pas évitée, la **mort ou de graves blessures**.



ATTENTION: indique une situation de risque potentiel qui **peut** engendrer, si elle n'est pas évitée, **des blessures bénignes ou modérées**.



(Utilisé sans mention) Indique un message lié à la sécurité.

REMARQUE: indique une pratique **n'entraînant aucun risque de blessures** mais qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner des dommages matériels**.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS ET INSTRUCTIONS



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure:

- Avant toute utilisation, assurez-vous que toutes les personnes qui utiliseront cet outil lisent et comprennent toutes les consignes de sécurité et les autres renseignements compris dans le présent manuel.
- Conservez ces instructions et passez-les en revue fréquemment avant l'utilisation et la formation d'autres personnes.



AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de tondeuses à gazon alimentées par piles, les mesures de précaution de base devraient toujours être prises pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, incluant ce qui suit :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR TOUTES LES TONDEUSES À GAZON



DANGER :

- **Cet outil peut être dangereux.** Suivez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité dans ce manuel. L'utilisateur est responsable de suivre les avertissements et instructions de ce manuel et sur l'appareil. Limitez l'utilisation de cette tondeuse aux personnes qui lisent, comprennent et suivent les avertissements et les instructions de ce manuel et sur l'appareil.
- **Évitez les environnements dangereux.** Ne pas utiliser des tondeuses dans des endroits humides ou mouillés.
- **Ne pas utiliser sous la pluie.**
- **Gardez les enfants éloignés.** Tous les visiteurs devraient être gardés à une distance sécuritaire de l'aire de travail.
- **Portez des vêtements appropriés.** Ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces qui se déplacent. L'utilisation de gants en caoutchouc et de chaussures est recommandée lors du travail extérieur.
- **Utilisez des lunettes de sécurité.** Utilisez un masque facial ou antipoussières s'il y a de la poussière durant l'utilisation.
- **Utilisez le bon outil.** Ne pas utiliser la tondeuse à gazon pour toute tâche autre que celles pour lesquelles elle est conçue.
- **Faire un contrôle pour détecter toute pièce endommagée.** Avant toute utilisation ultérieure de la tondeuse, un protecteur ou une autre pièce qui est endommagée doit être soigneusement vérifié afin de déterminer s'il fonctionnera correctement et s'il effectuera la fonction prévue. Vérifiez l'alignement des pièces qui se déplacent, les fixations des pièces qui se déplacent, le bris des pièces, le montage et tout autre état qui peut affecter leur utilisation. Un protecteur ou une autre pièce qui est endommagée doit être convenablement réparé ou remplacé par un centre de services autorisé sauf indication contraire dans ce manuel.
- **Réparations et service.** Les réparations, l'entretien et les ajustements non énumérés dans ce guide doivent être effectués dans des centres de services autorisés ou des entreprises de service qualifiées, toujours en utilisant des pièces de remplacement identiques.
- **Ne pas forcer la tondeuse.** Elle travaillera mieux et sera plus sécuritaire à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.
- **Ne pas s'étirer.** Maintenez vos pieds bien daplomb sur le sol et un bon équilibre en tout temps.
- **Demeurez vigilant.** Regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. Ne pas utiliser la tondeuse lorsque vous êtes fatigué.
- **Débrancher la tondeuse à gazon –** Retirez la clé de sûreté et les blocs-piles de la tondeuse lorsqu'elle n'est pas utilisée,

avant l'entretien, pour changer des accessoires comme les lames et autres.

- **Entreposez la tondeuse à gazon arrêtée à l'intérieur**
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la tondeuse à gazon doit être entreposée à l'intérieur dans un endroit sec et verrouillé hors de portée des enfants. Retirez la clé de sûreté et les blocs-piles.
- **Entretenez soigneusement la tondeuse à gazon.**
Gardez bords coupants aiguisés et propre pour la meilleure performance et la plus sécuritaire.
Pour lubrifier l'outil et remplacer les accessoires, suivez les directives du manuel. Gardez vos mains sèches, propres et exemptes de graisse et de poussière.
- **Maintenez les protecteurs en place en bon état de fonctionnement.**
- **Gardez les lames aiguisées.**
- **Gardez vos mains et vos pieds à distance de la zone de coupe.**
- **Les objets frappés par la lame de la tondeuse à gazon peuvent causer des blessures graves à des personnes.** Le gazon doit toujours être soigneusement examiné et libre de tout objet avant chaque tonte.
- **Si la tondeuse à gazon frappe un objet étranger, suivez ces étapes :**
 1. Arrêtez la tondeuse à gazon. Relâchez l'anse.
 2. Retirez les blocs-piles et la clé de sûreté.
 3. Inspectez pour tout dommage.
 4. Réparez tout dommage avant de redémarrer et d'utiliser la tondeuse à gazon.
- **Utilisez seulement des lames de remplacement identiques.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Important

Pratiques sécuritaires pour les tondeuses à pousser

Cette machine peut amputer les mains et les pieds et projeter des objets. Ne pas respecter les instructions de sécurité suivantes pourrait entraîner une blessure grave ou la mort.

Renseignements généraux

1. Lisez, comprenez et suivez les instructions et les avertissements dans ce guide et sur la machine, le moteur et les accessoires.
2. Permettez seulement aux utilisateurs, qui sont responsables, formés, qui connaissent bien les instructions et ayant les capacités physiques nécessaires d'utiliser la machine.
3. Ne pas utiliser la machine lorsque vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.

Préparation avant l'utilisation

1. Retirez tout objet de la zone d'utilisation qui pourrait être projeté ou nuire à l'utilisation de la machine.
2. Gardez tous les passants à l'écart de la zone d'utilisation, particulièrement les jeunes enfants et les animaux de

compagnie. Arrêtez la machine et les accessoires si quelqu'un entre dans la zone.

3. Ne pas faire fonctionner la machine sans tout le sac à herbe, le conduit d'éjection ou autres dispositifs de sécurité en place et fonctionnant correctement. Vérifiez régulièrement les signes d'usure ou de détérioration et remplacer s'il y a lieu.
4. Portez un équipement de protection individuel approprié comme des lunettes de sécurité, une protection auditive, une protection respiratoire et des chaussures.

Utilisation

1. Utilisez seulement la machine en plein jour ou avec une bonne lumière artificielle.
2. Évitez les trous, les ornières, les bosses, les roches ou d'autres dangers cachés. Un terrain inégal peut faire renverser la machine ou faire perdre l'équilibre ou son aplomb à l'utilisateur. L'herbe haute peut cacher des obstacles. Restez derrière la poignée.
3. Ne pas mettre les mains ou les pieds près des pièces en rotation ou sous la machine. Tenez-vous éloigné de l'ouverture d'éjection en tout temps.
4. Ne pas diriger la matière rejetée vers quiconque. Évitez de rejeter la matière contre un mur ou une obstruction. La matière peut ricocher vers l'utilisateur. Arrêtez les lames lorsque vous traversez des surfaces en gravier.
5. Ne pas tirer la tondeuse vers l'arrière à moins que ce ne soit absolument nécessaire. Regardez toujours vers le bas et derrière avant de vous déplacer vers l'arrière.
6. Relâchez l'anse pour arrêter le moteur et attendez jusqu'à ce que la lame s'arrête complètement et retirez la clé de sûreté et les blocs-piles avant de nettoyer la tondeuse, de retirer le sac de collecte de l'herbe, de désobstruer la protection d'éjection, lorsque vous laissez la tondeuse, que vous l'entrezposez, la transportez ou avant d'effectuer tout ajustement, toute réparation ou toute inspection.
7. Si la tondeuse devait démarrer en vibrant de façon anormale, relâchez l'anse, attendez que la lame s'arrête et retirez la clé de sûreté et les blocs-piles, puis vérifiez immédiatement la cause. La vibration est généralement un avertissement de problème.

Concernant les enfants

1. Des accidents tragiques peuvent se produire si l'utilisateur ne fait pas attention à la présence des enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne jamais présumer que les enfants demeureront à l'endroit où vous les avez vus la dernière fois.
2. Gardez les enfants hors de la zone d'utilisation et sous la vigilance d'un adulte responsable autre que l'utilisateur.
3. Soyez attentif et éteignez la tondeuse si un enfant entre dans la zone.

Concernant les pentes

1. Les pentes sont un facteur important lié aux accidents. L'utilisation sur les pentes nécessite une prudence accrue. Ne tondez pas en pente si cette opération est inconfortable.

2. Tondez en vous déplaçant en travers des pentes; jamais vers le haut ou vers le bas. Soyez prudent lorsque vous utilisez la tondeuse près de déclins, fossés ou remblais.
3. Évitez de tondre le gazon mouillé. (Si vos pieds ne sont pas d'aplomb, un glissement et une chute accidentelle sont possibles)
4. Ne pas utiliser la machine dans le cas où la traction, la direction ou la stabilité remise en question. La tondeuse pourrait glisser même si les roues sont arrêtées.
5. Évitez les démarrages ou les arrêts sur les pentes. Évitez de changer soudainement de vitesse ou de direction. Tournez lentement et graduellement.
6. Soyez très prudent lorsque vous utilisez la machine avec un sac à herbe ou un (des) autre(s) accessoire(s). Ils peuvent affecter la stabilité de la machine.

Réparer

1. Gardez la machine en bon état de fonctionnement. Remplacez les pièces usées ou endommagées.
2. Soyez prudent lorsque vous entretenez les lames. Enveloppez la (les) lame(s) ou portez des gants. Remplacez les lames endommagées. Ne pas réparer ou altérer la (les) lame(s). Maintenez tous les écrous et boulons serrés.
3. Gardez la tondeuse libre de toute herbe, feuille ou autre accumulation de débris.
4. Entretenez ou remplacez les étiquettes d'instructions et de sécurité selon les besoins.

Les éléments suivants sont des explications des symboles de danger et sécurité importants sur la tondeuse.



L'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'instructions.



Afin d'éviter le risque de blessure grave, ne pas tondre les pentes vers le haut et vers le bas. Tondez toujours en travers de pentes.



Afin d'éviter le risque de blesser les passants, gardez toutes les personnes et tous les animaux à une distance sécuritaire de la tondeuse durant l'utilisation.



Les lames en rotation peuvent causer de graves blessures. Gardez les mains et les pieds loin du châssis de la tondeuse et de l'ouverture d'éjection en tout temps. Assurez-vous toujours que la lame est arrêtée. Relâchez l'anse pour éteindre la tondeuse et attendez que la lame cesse de tourner (environ 3 secondes) et retirez la clé de sécurité et les blocs-piles avant de retirer ou de remettre en place le bac de collecte de l'herbe, de nettoyer, d'entretenir, de transporter ou de soulever la tondeuse.



Les objets frappés par la lame de la tondeuse peuvent causer une blessure grave. Restez derrière la poignée lorsque le moteur fonctionne. Assurez-vous toujours que les personnes et les animaux sont éloignés de l'éjection provenant de la tondeuse durant l'utilisation. Inspectez toujours la zone de tonte avant de tondre et retirez les objets qui pourraient être projetés par la lame. Relâchez l'anse pour éteindre la tondeuse et attendez que la lame cesse de tourner (environ 3 secondes) avant de traverser le trottoir, les routes, le patio et les entrées en gravier.

Renseignements de sécurité supplémentaires



AVERTISSEMENT : ne jamais modifier l'outil électrique ou toute pièce de celui-ci. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.



AVERTISSEMENT : portez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité. Les lunettes de tous les jours NE SONT PAS des lunettes de sécurité. De plus, utilisez un masque facial ou antipoussière si l'opération de coupe est poussiéreuse. Portez une protection auditive si l'opération de tonte est bruyante. **PORTEZ TOUJOURS UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CERTIFIÉ :**

- Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- protection auditive ANSI S12.6 (S3.19),
- protection respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA.



AVERTISSEMENT : certaines poussières créées par ce produit contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres effets nuisibles sur la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :

- des composants de fertilisants
- des composants d'insecticides, d'herbicides et de pesticides
- de l'arsenic et du chrome provenant du bois de construction traité chimiquement.

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité approuvé, comme un masque antipoussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

L'étiquette sur votre outil peut inclure les symboles suivants. Voici ces symboles et leur signification :

V	volts	IPM	impacts par minute
Hz	hertz	OPM	oscillations par minute
min	minutes	TR/MIN	tours par minute
— ou CC	courant continu	sfpM	pieds surface par minute
⚠	Fabrication de classe I (relié à la terre)	SPM	coups par minute
.../min	par minute	A	ampères
BPM	batttements par minute	W	watts
		Wh	watts/heure

Ah..... ampères/heure	 rayonnement visible — ne regardez pas la lumière
 ou CA..... courant alternatif	 portez une protection respiratoire
 ou CA/CC..... courant alternatif ou continu	 portez une protection oculaire
 Fabrication de classe II (double isolation)	 portez des protections auditives
n_0 vitesse à vide	 lisez toute la documentation
n vitesse nominale	 ne pas exposer à la pluie
PSI..... livres par pouce carré	
 borne de terre	
 symbole d'alerte de sécurité	

PILES ET CHARGEURS

Le bloc-piles n'est pas entièrement chargé lorsqu'il sort de la boîte. Avant d'utiliser le bloc-piles et le chargeur, lisez attentivement les instructions de sécurité suivantes, puis suivez les procédures de chargement énoncées. Lorsque vous commandez des blocs-piles de remplacement, assurez-vous d'inclure le numéro du catalogue et la tension.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité importantes pour les bloc-piles

 **AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements du bloc-piles, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.**

- **Ne pas charger ou utiliser le bloc-piles en atmosphères explosibles comme la présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Insérer ou retirer la pile du bloc-piles peut enflammer la poussière ou les vapeurs.
- **Ne JAMAIS forcer le bloc-piles dans le chargeur. NE PAS modifier le bloc-piles de quelque façon que ce soit dans un chargeur non compatible puisque le bloc-piles peut se briser causant une blessure corporelle.** Consultez le tableau à la fin de ce guide pour la compatibilité des blocs-piles et des chargeurs.
- **Chargez les blocs-piles seulement dans CRAFTSMAN.**
- **NE PAS** éclabousser ou immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- **NE PAS** laisser l'eau ou tout liquide entre dans le bloc-piles.
- **Ne pas entreposer ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40 °C (104 °F) (comme les remises extérieures ou les édifices en métal durant l'été).** Pour une meilleure durée de vie, entreposez le bloc-piles dans un endroit frais et sec.
- **REMARQUE : ne pas ranger les blocs-piles dans un outil avec la gâchette verrouillée. Ne jamais coller la gâchette avec du ruban adhésif en position Marche.**
- **Ne pas brûler le bloc-piles même s'il est gravement endommagé ou est entièrement usé.** Le bloc-piles peut exploser au cours d'un incendie. Des vapeurs et des

matières toxiques sont produites lorsque les blocs-piles au lithium-ion sont brûlés.

- **Ne pas exposer de bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à des températures excessives.** L'exposition aux flammes ou à une température au-dessus de 130 °C (265 °F) pourrait causer une explosion.
- **Suivez les instructions de recharge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en hors de la plage de températures indiquée dans les instructions.** Charger de façon inappropriée ou hors de températures de la plage indiquée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
- **Si le liquide des piles entre en contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon doux.** Si le liquide vient en contact avec les yeux, rincez à l'eau courante durant 15 minutes, ou jusqu'à ce que l'irritation cesse, en gardant les yeux ouverts. Pour information de consultation médicale, l'électrolyte des piles est composé d'un mélange organique liquide et de sels de lithium.
- **Le contenu des piles peut causer une irritation respiratoire.** Faites circuler de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- **Le liquide des piles peut être inflammable s'il est exposé aux étincelles ou aux flammes.**
- **Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fendu ou endommagé, ne pas l'insérer dans le chargeur.** Ne pas écraser, échapper ou endommager le bloc-piles. Ne pas servir d'un bloc-piles ou chargeur qui a subi un impact, a été échappé, renversé par un véhicule ou endommagé d'une façon ou d'une autre (par ex. perforé par un clou, frappé par un marteau, sur lequel on a marché). Les blocs-piles endommagés devraient être amenés/expédiés au centre de service pour recyclage.

Recommandations d'entreposage

Le meilleur lieu pour l'entreposage est un endroit frais et sec loin de la lumière directe du soleil et de la chaleur ou du froid excessif. Entreposez le bloc-piles entièrement chargé hors du chargeur.

Instructions de nettoyage du bloc-piles

La saleté et la graisse peuvent être retirées des surfaces extérieures du bloc-piles à l'aide d'un linge ou d'une brosse souple non métallique. Ne pas utiliser d'eau ou de solution nettoyante.

Blocs-piles du niveau de la jauge de carburant (Fig. B)

Certains CRAFTSMAN blocs-piles incluent une jauge de carburant. Lorsque vous appuyez et maintenez, les voyants DEL indiqueront le niveau approximatif de charge restante. Cela n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et peut varier selon les accessoires utilisés, la température et l'utilisation de l'utilisateur final.

Transport

 **AVERTISSEMENT : danger d'incendie. Ne pas entreposer ou transporter le bloc-piles de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes des piles exposées.** Par

exemple, ne pas placer le bloc-piles dans des tabliers, des poches, des coffres à outils, des boîtes d'ensembles de produits, des tiroirs, etc. avec des clous, des vis, des clés, les pièces de monnaie, les outils à main, etc. Lorsque vous transportez des blocs-piles individuels, assurez-vous que leurs bornes sont protégées et bien isolées de tout matériel avec lequel elles pourraient entrer en contact et causer un court-circuit.

REMARQUE : les blocs-piles Li-Ion ne doivent pas être mises dans des bagages enregistrés sur les avions et doivent être bien protégées contre les courts-circuits si elles sont dans des bagages à main.

Le sceau RBRC®

Veillez apporter vos blocs-piles usagés à un centre de service agréé CRAFTSMAN ou à votre détaillant local pour le recyclage. Dans certaines régions, il est illégal de mettre les blocs-piles usagés à la poubelle. Vous pouvez aussi contacter votre centre de recyclage local pour des informations sur les endroits où déposer le bloc-piles usagé. Ne pas mettre dans la collecte sélective. Pour de plus amples renseignements, visitez www.call2recycle.org ou appelez au numéro sans frais dans le sceau RBRC®. RBRC® est une marque de commerce déposée de Call 2 Recycle, Inc.



Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles



AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements du bloc-piles, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **NE PAS tenter de charger le bloc-piles avec un chargeur autre qu'un chargeur CRAFTSMAN.** Les chargeurs et les blocs-piles CRAFTSMAN sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- **Ces chargeurs ne sont pas destinés à d'autres utilisations que la charge des blocs-piles rechargeables CRAFTSMAN.** Les autres types de chargement de blocs-piles peuvent causer la surchauffe et l'éclatement de ceux-ci, entraînant une blessure corporelle, des dommages matériels, un choc électrique ou une électrocution.
- **Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou la neige.**
- **Ne pas laisser l'eau ou tout liquide entrer dans le chargeur.**
- **Tirez la fiche au lieu du cordon lorsque vous débranchez le chargeur.** Cela réduira le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques.
- **Assurez-vous de ne pas placer le cordon là où il pourrait faire trébucher les passants ou être endommagé de quelque façon que ce soit.**
- **Ne pas utiliser une rallonge à moins que ce ne soit absolument nécessaire.** L'utilisation d'une rallonge inadéquate pourrait entraîner un risque d'incendie ou un choc électrique ou une électrocution.

- **Lors de l'utilisation d'un chargeur à l'extérieur, gardez-le toujours au sec et utilisez une rallonge appropriée pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge appropriée pour l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- **Une rallonge doit avoir un calibre de fil (AWG ou calibre américain normalisé des fils) approprié pour la sécurité.** Plus le numéro de calibre du fil est petit, plus le cordon est lourd et par conséquent plus sa capacité est grande. Un cordon de taille inférieure entraînera une chute de tension de secteur ce qui causera une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant affiche la bonne taille à utiliser selon longueur totale de toutes les rallonges branchées ensemble et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre le plus lourd suivant.

Calibre minimum pour rallonges électriques

Volts		Longueur totale de la rallonge en pieds (mètres)			
120V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
Courant nominal		AWG (American Wire Gauge ou calibre américain normalisé des fils)			
Plus de	Pas plus de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

- **Ne pas placer tout objet sur le dessus du chargeur ou placer le chargeur sur une surface molle qui pourrait bloquer les fentes de ventilation et entraîner une chaleur interne excessive.** Placez le chargeur loin de toute source de chaleur. Le chargeur est ventilé grâce aux fentes du dessus et du bas du boîtier.
- **Ne pas utiliser le chargeur avec un cordon endommagé.** Faites-les remplacer immédiatement.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il a été échappé ou est autrement endommagé de quelque façon que ce soit.** Apportez-le dans un centre de services autorisé.
- **Ne pas démonter le chargeur; apportez-le dans un centre de services autorisé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire.** Un mauvais rassembleage peut entraîner un danger de choc électrique, une électrocution ou un incendie.
- **Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique 120V. Ne pas essayer de l'utiliser sur toute autre tension.** Cette consigne ne concerne pas le chargeur pour véhicule.
- **Les matières étrangères conductrices telles, mais sans s'y limiter, les poussières de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques devraient être éloignées des ouvertures du chargeur et des fentes de ventilation.**
- **Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation lorsqu'il n'y a aucun bloc-piles à l'intérieur.**

Charger une pile (Fig. C, D)

1. Branchez le chargeur dans une prise appropriée.

2. Insérez et appuyez complètement le bloc-piles. Vert clignotera(ont) de façon continue durant le chargement.
3. Le chargement est terminé lorsque le(s) voyant(s) de chargement vert demeure(nt) allumé(s) de façon continue. Le bloc-piles peut être laissé dans le chargeur ou retiré. Pour retirer le bloc-batterie du chargeur, enfoncez le bouton de libération de la batterie sur le bloc batterie.

AVERTISSEMENT : chargez seulement le bloc-piles si la température de l'air est au-dessus de 4,5 °C (40 °F) et sous 40 °C (104 °F).

4. Le chargeur ne chargera pas un bloc-piles défectueux, ce qui peut être indiqué par le(s) voyant(s) de chargement qui reste(nt) éteint(s). Apportez le chargeur et le bloc-piles dans un centre de services autorisé si le(s) voyant(s) reste(nt) éteint(s).

REMARQUE : consultez l'étiquette près du (des) voyant(s) de chargement sur le chargeur pour les modèles de clignotement.

REMARQUE : pour retirer le bloc-piles, on doit appuyer sur le bouton de libération du bloc-piles sur certains chargeurs.

Délai en cas de bloc chaud ou froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-piles qui est trop chaud ou trop froid, il démarre automatiquement le délai pour le bloc chaud/froid, suspendant la recharge jusqu'à ce que la température du bloc-piles ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe alors automatiquement en mode de chargement du bloc-piles. Cette fonction assure une durée de vie maximale du bloc-piles.

Un bloc-piles froid peut se charger à une vitesse plus lente qu'un bloc-piles chaud.

Le délai en cas de bloc chaud ou froid sera indiqué par le(s) voyant(s) vert continuant à clignoter, mais avec le voyant rouge allumé de façon continue. Lorsque le bloc-piles a atteint une température appropriée, le voyant rouge s'éteindra et le chargeur reprendra la procédure de chargement.

Système de protection électronique

Les outils Li-Ion sont conçus avec un système de protection électronique qui protégera le bloc-piles contre une surcharge, une surchauffe et une importante décharge. L'outil s'éteint automatiquement et le bloc-piles doit être rechargé.

Remarques importantes sur la charge

1. Pour augmenter la durée de vie du bloc-piles et optimiser son rendement, le recharger à une température ambiante de 18 °C à 24 °C (65 °F à 75 °F). NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de 4,5 °C (40 °F) ou au-dessus de 40 °C (104 °F). C'est important pour prévenir tout dommage sérieux au bloc-piles.
2. Le chargeur et le bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher durant le chargement. C'est un état normal et cela n'indique pas un problème. Pour faciliter le refroidissement du bloc-piles après l'utilisation, évitez de placer le chargeur ou le bloc-piles dans un environnement chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
3. Si le bloc-piles ne charge par adéquatement :

- a. Vérifiez le fonctionnement de la prise en branchant une lampe ou un autre appareil;
- b. Vérifiez si la prise d'alimentation est connectée à un interrupteur de lumière qui s'éteint lorsque vous éteignez les lumières;
- c. Si les problèmes de chargement persistent, apportez l'outil, le bloc-piles et le chargeur dans votre centre de services local.
4. Vous pouvez charger un bloc partiellement utilisé au moment désiré sans effet indésirable sur le bloc-piles.

Instructions de nettoyage du chargeur

AVERTISSEMENT : danger de choc électrique. Débranchez le chargeur de la prise CA avant de nettoyer. La saleté et la graisse peuvent être retirées des surfaces extérieures du chargeur à l'aide d'un linge ou d'une brosse souple non métallique. Ne pas utiliser d'eau ou de solution nettoyante.

Montage mural

Certains chargeurs CRAFTSMAN sont conçus pour pouvoir être installés au mur ou être placés verticalement sur une table ou une surface de travail. Pour la fixation au mur, placez le chargeur près d'une prise de courant et loin d'un coin ou d'autres obstructions qui peuvent nuire à la circulation de l'air. Utilisez la base du chargeur comme modèle pour l'emplacement des vis de montage sur le mur. Fixez solidement le chargeur à l'aide de vis pour cloison sèche (achetées séparément) d'au moins 25,4 mm (1 po) de longueur avec tête de diamètre de 7 mm à 9 mm (0,28 à 0,35 po) vissées dans du bois à une profondeur optimale en laissant exposée une partie de vis d'environ 5,5 mm (7/32 po). Alignez les fentes au dos du chargeur avec les vis exposées et insérez-les entièrement dans les fentes.

REMARQUE : ne pas tenter de monter le chargeur CMCB101 sous un banc ou une table.

REMARQUE : montez seulement le chargeur CMCB101 avec les voyants de chargement pointés vers le plafond.

VersaTrack™

AVERTISSEMENT : ne pas charger les piles pendant que le chargeur est suspendu au rail mural.

Les chargeurs CRAFTSMAN, sauf CMCB101, peuvent être rangés sur le rail mural VersaTrack™ de Craftsman. Les crochets et les accessoires sont vendus séparément. Veuillez consulter la feuille d'accessoires des fixations VersaTrack™ pour de plus amples renseignements.

REMARQUE : le chargeur CMCB101 n'est pas compatible avec le rail mural VersaTrack™ de CRAFTSMAN.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR UTILISATION ULTÉRIEURE

ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES

DANGER : Afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, éteignez l'outil et retirez la clé de sûreté et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Régler la hauteur de la poignée (Fig. A, E)

Votre tondeuse est livrée en mode Rangement. Vous devez régler la poignée à sa position de service avant de pouvoir continuer.

1. Pour déverrouiller la poignée inférieure **5** quand elle est en position de rangement, ouvrez les deux leviers de réglage de la hauteur de la poignée **15**. Les leviers de réglage de la hauteur de la poignée **15** se trouvent de chaque côté de la poignée inférieure **5**.
2. Relevez la poignée inférieure en position de service. Veillez à ne pas pincer ou tendre le câble.

3. Refermez les leviers de réglage de la hauteur de la poignée **15** pour fixer la poignée inférieure en place.

REMARQUE : Si la jonction entre la poignée et le levier est trop serrée ou pas assez serrée, ouvrez le levier et réglez sa profondeur en le tournant dans les sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. Refermez les leviers jusqu'à ce que chacun d'entre eux soit parfaitement fermé et que la poignée soit parfaitement sécurisée pour ne plus bouger.

Fixer la poignée supérieure (Fig. A, F)

1. Alignez les trous en bas de la poignée supérieure **4** avec les trous en haut de la poignée inférieure **5**. Veillez à ne pas pincer ou contraindre le cordon.

REMARQUE : Assurez-vous que le cordon est situé devant les deux poignées. Sinon, le cordon peut s'emmêler, empêchant de ranger facilement la tondeuse.

2. Depuis l'extérieur de la poignée supérieure **4**, faites glisser les leviers de verrouillage de la poignée **16** à travers les deux trous de la poignée. Répétez du côté opposé.
3. Depuis l'intérieur de la poignée supérieure, serrez légèrement un bouton **17** sur chaque levier de verrouillage de poignée **16**.
4. Tournez la poignée supérieure **4** en position de fonctionnement. Veillez à ne pas pincer ou contraindre le cordon.
5. Fermez les leviers de verrouillage de la poignée **16**, en sécurisant la poignée supérieure en position.

REMARQUE : Si le raccordement entre la poignée et le levier est trop ou pas assez serré, ouvrez le levier et ajustez sa profondeur en le tournant de le sens contraire aux aiguilles d'une montre. Refermez-le jusqu'à ce que chaque levier repose bien fermé et que la poignée soit sécurisée et ne puisse pas bouger.

Sac de collecte du gazon (Fig. G, H)

⚠ DANGER : arrêtez l'appareil, retirez la clé de sécurité et les blocs-piles.

1. Soulevez le capot de la porte arrière **9**, retirez le bouchon de paillage **20**, et placez le sac de collecte de l'herbe **10** sur la tondeuse de sorte que les pattes du sac **20** s'insèrent dans les fentes **19** sur les surfaces plastique intérieures des supports de poignée. Abaissez ensuite le capot de la porte arrière.
2. S'il y a lieu, retirez le conduit d'éjection latéral **14** et veillez à ce que le volet latéral **13** soit complètement abaissé.

Éjection latérale (Fig. A, H)

⚠ DANGER : arrêtez l'appareil, retirez la clé de sécurité et les blocs-piles.

1. Pour utiliser la tondeuse en mode d'éjection latérale, retirez le sac de collecte du gazon **10**.
2. Vérifiez que le capot de la porte arrière **9** est fermé.
3. Soulevez le volet latéral **13** et accrochez le conduit d'éjection latéral **14** sur la tondeuse.
4. Relâchez le volet latéral et vérifiez que le conduit d'éjection latéral **14** tient en place avant de mettre la tondeuse en marche.

REMARQUE : Le capot de la porte arrière **9** est formé de façon à ce que l'ouverture (en bas) ne puisse pas être complètement fermée.

Déchiquetage (Fig. A, G, H)

⚠ DANGER : arrêtez l'appareil, retirez la clé de sécurité et les blocs-piles.

1. Pour utiliser la tondeuse en mode déchiquetage, retirez le sac de collecte du gazon **10**.
2. Vérifiez que le capot de la porte **9** arrière est fermé.
3. S'il y a lieu, retirez le conduit d'éjection latéral **14** et veillez à ce que le volet latéral **13** soit complètement abaissé.

Ajuster la hauteur de la tondeuse (Fig. I)

⚠ AVERTISSEMENT : ne tentez jamais de régler la hauteur de la tondeuse lorsque le moteur est en marche.

La hauteur de coupe est ajustée par le levier de réglage de hauteur de coupe **8**.

REMARQUE : Si vous ne savez pas à quelle hauteur couper, commencez la tonte avec les leviers de réglage de la hauteur de coupe **8** placés vers l'arrière de l'appareil et ajustez la hauteur vers le bas au besoin.

Pour régler la hauteur de la coupe

1. Sortez le levier de réglage de la hauteur de coupe **8** du cran de verrouillage **21**.
2. Déplacez le levier vers l'arrière de l'appareil pour monter la hauteur de la coupe à votre gré.
3. Déplacez le levier vers l'avant de l'appareil pour baisser la hauteur de la coupe à votre gré.
4. Poussez le levier de réglage de la hauteur de coupe **8** dans l'un des cran de verrouillage **21** pour régler la hauteur.
5. Recommencez pour l'autre levier de réglage de la hauteur de coupe **8**.

FONCTIONNEMENT

⚠ DANGER : Afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, éteignez l'outil et retirez la clé de sûreté et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Position appropriée des mains (Fig. L)



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, utilisez **TOUJOURS** la position des mains appropriée comme illustré.



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure grave, tenez **TOUJOURS** solidement en prévision d'une réaction soudaine.

La position correcte des mains consiste à saisir la poignée principale à deux mains **22** ainsi que l'anse **5**.

LISEZ LE MANUEL D'INSTRUCTION AVANT D'UTILISER VOTRE TONDEUSE

Consultez la Figure A au début de ce guide pour une liste complète des composantes. Conservez ce manuel pour référence ultérieure.



DANGER : lame tranchante en mouvement. Ne pas utiliser la tondeuse en mode déchetage si la porte arrière et l'éjection latérale ne sont pas fermées sous la tension du ressort puisque cela pourrait entraîner une blessure grave. Apportez votre tondeuse au centre de services le plus près pour des réparations.



DANGER : ne pas utiliser la tondeuse sans que la poignée soit verrouillée en place.



DANGER : lame tranchante en mouvement. Ne jamais utiliser la tondeuse en mode sac à moins que les crochets de suspension sur le sac de collecte de l'herbe soient bien placés sur la tondeuse et que la porte d'éjection arrière demeure bien sur le dessus du sac à herbe, au risque d'entraîner une blessure grave.



AVERTISSEMENT : laissez la tondeuse fonctionner à son propre rythme. Ne pas surcharger.

Installer et retirer les blocs-batteries (Fig. J)



DANGER : AVANT DE RETIRER OU D'INSTALLER LES BATTERIES, VEILLEZ À BIEN RETIRER LA CLÉ DE SÉCURITÉ, AFIN D'ÉVITER TOUT DÉMARRAGE ACCIDENTEL.

Cette tondeuse est conçue pour utiliser deux blocs-piles de capacité égale. La tondeuse ne fonctionnera pas avec un seul bloc-piles, et si vous utilisez des blocs-piles de capacité différente, le bloc-piles ayant la capacité la plus petite, lorsqu'il sera épuisé, entraînera la mise hors tension de la tondeuse et le clignotement de la DEL située devant le capot fermé du port de la batterie. La tondeuse s'éteint également et la DEL clignote si les blocs-piles atteignent une température limite élevée, ce qui peut être causé par la coupe d'un gazon lourd. Dans ce cas, laissez les blocs-piles refroidir, puis reprenez la coupe avec le pont réglé plus haut.

REMARQUE : Pour un résultat optimal, veillez à ce que les blocs-batteries **24** v soient parfaitement rechargés.

Pour installer les blocs-batteries

1. Maintenez relevé le cache du port de la batterie **7** pour pouvoir accéder au port de la batterie **18**.
2. Glissez un bloc-batterie dans le port de la batterie jusqu'à entendre un clic. Répétez cette opération avec le deuxième port de batterie.

REMARQUE : Veillez à ce que les blocs-batteries soient parfaitement en place et bien fixés en position avant de démarrer la tondeuse.

3. Fermez le cache du port de la batterie. Assurez-vous que le cache est bien refermé avant de démarrer la tondeuse.

Pour retirer les blocs-batteries

1. Maintenez relevé le cache du port de la batterie pour pouvoir accéder au port de la batterie.
2. Enfoncez le bouton de libération de la batterie **23** sur le bloc-batterie et tirez les blocs-batteries hors de l'outil.

Clé de sécurité (Fig. K)



DANGER : lame tranchante en mouvement.

Afin d'empêcher le démarrage accidentel ou non autorisé de votre tondeuse sans fil, une clé de sécurité amovible **K** y a été ajoutée. La tondeuse n'est plus du tout opérationnelle lorsque la clé de sécurité est retirée de la tondeuse.

REMARQUE : La clé de sécurité est trouée au centre pour permettre de l'accrocher à un clou, hors de portée des enfants. N'attachez pas la clé de sécurité sur la tondeuse.



DANGER : les lames en mouvement peuvent provoquer de graves blessures.

Afin d'éviter de graves blessures, éteignez la machine, retirez la clé de sécurité et les blocs-batteries lorsque la machine est laissée sans surveillance et avant de recharger, de nettoyer, de réviser, de transporter, de lever ou de ranger la tondeuse.

Démarrer la tondeuse (Fig. J-L)



DANGER : lame tranchante en mouvement. Ne jamais tenter de forcer le fonctionnement du boîtier de commande et le système de clé de sûreté, au risque d'entraîner une blessure grave.

REMARQUE : La tondeuse est opérationnelle lorsque les blocs-piles et la clé de sûreté sont installés.

1. Maintenez relevé le cache du port de la batterie **7** pour pouvoir accéder au port de la batterie **18**.
2. Glissez un bloc-piles **24** dans le logement du bloc-piles **18** jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Recommencez ce processus pour le deuxième logement de bloc-pile.

REMARQUE : Assurez-vous que les blocs-piles sont bien placés et entièrement verrouillés en place avant de démarrer la tondeuse.

3. Fermez le capot du logement des blocs-piles. Assurez-vous que le capot est complètement fermé avant de démarrer la tondeuse.
4. Insérez la clé de sécurité **K** dans le boîtier de MARCHE-ARRÊT **1** jusqu'à ce qu'elle soit complètement enfoncée dans le logement. La tondeuse est désormais opérationnelle.
5. Votre tondeuse est munie d'un boîtier MARCHE-ARRÊT spécial **1**. Pour utiliser la tondeuse, poussez et maintenez le bouton MARCHE-ARRÊT **2** sur le boîtier marche-arrêt **1**, puis tirez l'anse **5** vers la poignée principale **22**.

REMARQUE : Une fois la tondeuse démarrée, vous pouvez relâcher le bouton MARCHE-ARRÊT, mais vous devez continuer à tenir l'anse à la poignée principale pour que la tondeuse fonctionne.

6. Pour ARRÊTER la tondeuse, relâchez l'anse 5.

 **AVERTISSEMENT :** ne jamais tenter de verrouiller le boîtier de commande ou l'anse lorsque l'outil est en marche.

REMARQUE : Une fois la poignée aura retournée à position originale, cela activera le « Mécanisme de freinage automatique ». Le moteur est freiné et la lame de la tondeuse s'arrête de tourner en trois secondes ou moins. Si la lame de la tondeuse tourne plus longtemps que trois secondes, cessez d'utiliser la tondeuse et faites-la réviser.

Surcharge de la tondeuse

Afin de prévenir les dommages dus à des conditions de surcharge, ne pas tenter de retirer trop d'herbe à la fois. Ralentissez le rythme de votre coupe ou augmentez la hauteur de la coupe.

Conseils de tonte (Fig. A)

 **AVERTISSEMENT :** INSPECTEZ TOUJOURS LA ZONE OÙ LA TONDEUSE DOIT ÊTRE UTILISÉE ET RETIREZ TOUTES LES PIERRES, TOUS LES BÂTONS, FILS, OS ET AUTRES DÉBRIS QUI PEUVENT ÊTRE PROJETÉS PAR LA LAME EN ROTATION.

 **AVERTISSEMENT :** tondez en vous déplaçant en transversalement par rapport aux pentes, jamais vers le haut ou vers le bas. Soyez très prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes. Ne pas tondre sur des pentes très raides (supérieures à 15 °). Maintenez toujours un bon aplomb.

- Relâchez l'anse 5 pour éteindre la tondeuse lorsque vous croisez une zone en gravier (les cailloux peuvent être projetés par la lame).
- Réglez la tondeuse à la hauteur la plus haute lorsque vous tondez sur un sol accidenté ou des herbes hautes. Retirer trop d'herbes à la fois peut entraîner une surcharge et un arrêt du moteur.
- Si un sac de collecte du gazon 10 est utilisé durant la saison de pousse rapide, le gazon peut avoir tendance à obstruer l'ouverture d'éjection. Relâchez l'anse pour éteindre la tondeuse, retirez la clé de sûreté K et les blocs-piles 24. Retirez le sac et secouez l'herbe vers l'extrémité arrière du sac. Nettoyez aussi l'herbe ou tout débris qui peut être entassé autour de l'ouverture d'éjection. Remplacez le sac à herbe.
- Si la tondeuse devait démarrer en vibrant de façon anormale, relâchez l'anse pour éteindre la tondeuse, retirez la clé de sûreté et les blocs-piles. Vérifiez immédiatement la cause. La vibration est un avertissement de problème. Ne pas utiliser la tondeuse jusqu'à ce qu'une vérification de service ait été effectuée.
- Pour de meilleurs résultats de coupe, gardez la lame aiguisée et équilibrée.

- Inspectez et nettoyez soigneusement la tondeuse après chaque utilisation car un châssis avec de l'herbe durcie réduit la performance.
- Retirez toujours l'anse pour éteindre la tondeuse, retirez la clé de sûreté et les blocs-piles lorsque vous la laissez sans surveillance, même pour une courte période.

Les suggestions suivantes vous aideront à obtenir une durée de fonctionnement optimale de votre tondeuse sans fil :

- Ralentissez dans les zones où l'herbe est particulièrement longue ou épaisse.
- Évitez de tondre si l'herbe est mouillée en raison de la pluie ou de la rosée.
- Coupez souvent votre gazon, particulièrement durant les périodes de forte croissance.

REMARQUE : Il est recommandé de recharger les blocs-piles après utilisation pour prolonger leur durée. Les chargements fréquents ne nuisent pas à vos piles et assurent que les blocs-piles sont entièrement chargés et prêts pour l'utilisation suivante. Entreposer le bloc-pile sans qu'il soit complètement chargé raccourcit sa durée de service.

Rangement (Fig. E, F)

 **DANGER :** la lame en mouvement peut provoquer de graves blessures. Relâchez l'arceau pour éteindre la tondeuse, retirez la clé de sécurité et les blocs-batteries avant de lever, de transporter ou de ranger la tondeuse. Rangez la tondeuse dans un endroit sec.

 **ATTENTION :** risque de pincement. Afin d'éviter tout pincement, gardez vos doigts loin de la zone autour des supports de la poignée lorsque vous repliez les poignées.

La poignée de la tondeuse peut être facilement et rapidement repliée pour faciliter le rangement.

1. Ouvrez les leviers de verrouillage de la poignée 16 pour fixer la poignée supérieure en place.
2. Pivotez la poignée supérieure vers l'avant de la tondeuse.
3. Ouvrez les leviers de réglage de la hauteur de la poignée 15.
4. Pivotez la poignée inférieure en position de rangement.
5. Refermez les leviers de réglage de la hauteur de la poignée 15 pour fixer la poignée inférieure en position de rangement.

ENTRETIEN

 **DANGER :** afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, éteignez l'outil et retirez la clé de sûreté et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Retirer et installer la lame (Fig. M)



DANGER : RISQUE DE BLESSURE. LORSQUE VOUS RÉASSEMBLEZ LE SYSTÈME DE LAME, ASSUREZ-VOUS QUE CHAQUE PIÈCE EST RÉINSTALLÉE CORRECTEMENT, COMME DÉCRIT CI-DESSOUS. UN ASSEMBLAGE INAPPROPRIÉ DE LA LAME OU D'AUTRES PIÈCES DU SYSTÈME DE LAME PEUT CAUSER UNE BLESSURE GRAVE.



DANGER : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'outil, retirez la clé de sûreté et les blocs-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

1. Coupez une pièce de bois de 2 x 4 pouces **33** (environ 2 pieds de long) (610 mm) pour empêcher la lame de tourner lorsque vous retirez l'écrou de la bride **25**.



AVERTISSEMENT : utilisez des gants et une protection oculaire appropriée. Tournez la tondeuse sur le côté. Faites attention aux bords aiguisés de la lame.

2. Placez le bois et dévissez l'écrou de la bride dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre avec une clé de 18mm (11/16") **26** comme illustré à la Fig. M.
3. Retirez l'entretoise de lame carrée en métal **29**, l'isolant de lame carré en plastique **32** et la lame **31** comme illustré à la Fig. M. Le support de lame **30** ne doit pas être retiré. Examinez toutes les pièces pour tout dommage et remplacez-les au besoin.
4. Installez la lame aiguisée ou la neuve sur l'épaulement du ventilateur à pales comme illustré à la Fig. M.

REMARQUE : Lorsque vous remplacez une nouvelle lame ou une lame aiguisée sur l'épaulement du ventilateur à pales, assurez-vous que le « CÔTÉ HERBE » sur la lame sera face au sol une fois la tondeuse retournée dans sa position verticale normale.

5. Installez l'isolant en plastique carré de la lame sur la lame de manière à ce que les bords surélevés sur un côté s'engagent sur les bords de la lame.
6. Engagez l'entretoise de la lame de manière à ce qu'elle se place à l'intérieur des bords surélevés de l'autre côté de l'isolant de la lame. Assurez-vous d'aligner les embouts plats dans le trou de l'entretoise de la lame avec les embouts plats de la tige, en tournant la lame et l'isolant de la lame ensemble au besoin.
7. Placez une pièce de bois pour empêcher la lame de tourner comme illustré à la Fig. O. Installez l'écrou de la bride avec la bride contre l'entretoise de lame et serrez la lame de façon sécuritaire avec une clé de 18mm (11/16").

Aiguiser la lame

GARDEZ LA LAME AIGUISÉE POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE DE LA TONDEUSE. UNE LAME ÉMOUSSÉE NE COUPE PAS L'HERBE NETTEMENT.



AVERTISSEMENT : utilisez des gants et une protection oculaire appropriée pendant que vous retirez, aiguisiez et installez la lame. Assurez-vous que la clé de sûreté et le bloc-piles sont retirés.

Aiguiser la lame deux fois par saison de tonte est habituellement suffisant en circonstances normales. Le sable cause l'éroussissement rapide de la lame. Si le gazon a un sol sablonneux, aiguiser plus souvent peut être nécessaire.

REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT UNE LAME PLIÉE OU ENDOMMAGÉE.

Lorsque vous aiguisiez la lame

- Assurez-vous que la lame reste équilibrée.
- Aiguiser la lame dans l'angle de coupe original.
- Aiguisiez les bords coupants aux deux extrémités de la lame, retirez une quantité égale de matière aux deux extrémités.

Pour aiguiser la lame dans un étau (Fig. N)

1. Assurez-vous que l'anse est relâchée, que la lame est arrêtée et que la clé de sûreté et le bloc-piles sont retirés avant de retirer la lame.
2. Retirez la lame de la tondeuse. Consultez les instructions pour **Retirer et installer la lame**.
3. Sécurisez la lame **31** dans un étau **34**.
4. Portez une protection oculaire et des gants appropriés et faites attention de ne pas vous couper.
5. Limez soigneusement les bords coupants de la lame avec une lime à dents fines **28** (non inclus) ou une pierre à aiguiser (non inclus), en maintenant l'angle du bord de coupe original.
6. Vérifiez l'équilibre de la lame. Consultez les instructions pour **Équilibrer la lame**.
7. Remplacez la lame sur la tondeuse et vissez solidement.

Équilibrer la lame (Fig. O)

Contrôlez l'équilibrage de la lame **31** en plaçant le trou central de la lame sur un clou ou un tournevis rond **27**, fixé à l'horizontale dans un étau **34**. Si l'une des extrémités de la lame tourne vers le bas, limez le long du tranchant de cette extrémité tombante. La lame est correctement équilibrée si aucun des côtés ne tombe.

Lubrification

Aucune lubrification n'est nécessaire. Ne pas huiler les roues. Elles ont des surfaces d'appui en plastique qui ne nécessitent aucune lubrification.

Nettoyage (Fig. A)



AVERTISSEMENT : soufflez la saleté et la poussière de tous les événements avec de l'air sec et propre au moins une fois par semaine. Afin de réduire le risque de blessure aux yeux, utilisez toujours une protection oculaire approuvée ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) et une protection respiratoire approuvée NIOSH/OSHA/MSHA lorsque vous effectuez ceci.



AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvant ou d'autres produits chimiques forts pour le nettoyage des pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux plastiques des pièces. Utilisez un linge trempé seulement dans de l'eau et du savon doux. Ne jamais laisser de liquide entrer à l'intérieur de l'outil, ne jamais immerger toute partie de l'outil dans un liquide.

Relâchez l'anse **5** pour éteindre la tondeuse, laissez la lame s'arrêter et retirez les blocs-piles et la clé de sûreté. Nettoyez tout gazon coupé qui peut s'être accumulé sur le dessous du châssis. Ne vaporisez pas d'eau ou d'autres liquides. Après plusieurs utilisations, vérifiez toutes les fixations exposées sont bien serrées.

Corrosion (Fig. A)

Les fertilisants et d'autres produits chimiques pour le jardin contiennent des agents qui accélèrent grandement la corrosion des métaux. Si vous tondez dans des zones où des fertilisants et des produits chimiques ont été utilisés, la tondeuse doit être immédiatement nettoyée après comme ce qui suit :

Relâchez l'anse **6** pour éteindre la tondeuse et retirez le bloc-piles et la clé de sûreté. Essayez toutes les pièces exposées avec un linge humide.



ATTENTION : ne pas verser ou vaporiser de l'eau sur la tondeuse pour tenter de la nettoyer. Ne pas entreposer l'outil sur ou près de fertilisants ou de produits chimiques. Un tel entreposage peut causer de la corrosion.

Respecte les exigences de sécurité de la CPSC

Les tondeuses CRAFTSMAN sont conformes aux normes de sécurité de l'American National Standards Institute et de la Consumer Product Safety Commission aux États-Unis. La lame tourne lorsque le moteur de la lame est en marche.

Accessoires



AVERTISSEMENT : les accessoires autres que CRAFTSMAN n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par CRAFTSMAN doivent être utilisés avec ce produit.

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour localiser un accessoire, contactez CRAFTSMAN. Appelez au **1-888-331-4569**.

Réparations

Le chargeur et le bloc-piles ne sont pas réparables. Le chargeur ou le bloc-piles ne comportent aucune pièce réparable.



AVERTISSEMENT : pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine CRAFTSMAN ou un centre de réparation agréé CRAFTSMAN. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.

Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.

Inscrivez-vous en ligne sur www.craftsman.com/account/login.

Garantie limitée de trois ans

Pour les conditions de la garantie, consultez le site www.craftsman.com/support/warranty.

Pour demander une copie écrite des conditions de la garantie, contactez : service à la clientèle chez CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 ou appelez le **1-888-331-4569**.

AMÉRIQUE LATINE : la présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique Latine. Pour les produits vendus en Amérique Latine, consultez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets sur la garantie.

REMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT GRATUIT : si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, appelez au **1-888-331-4569** pour un remplacement gratuit.



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Uso Pretendido

Esta mower está diseñada para residencial uso.

NO use bajo condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

Definiciones: Símbolos y Palabras de

Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, **provocará la muerte o lesiones graves.**



ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves.**



ATENCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas.**



(Utilizado sin palabras) Indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede** resultar en **daños a la propiedad.**

ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones:

- Antes de cualquier uso, asegúrese que cualquiera que use esta herramienta lea y entienda todas las instrucciones de seguridad y otra información contenida en este manual.
- Conserve estas instrucciones y revíselas con frecuencia antes del uso y al instruir a otros.



ADVERTENCIA: Cuando use podadoras de batería, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y lesiones personales, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES PARA TODAS LAS PODADORAS DE CÉSPED



PELIGRO:

- Esta herramienta puede ser peligrosa. Siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad de este manual.

El operador es responsable de seguir las advertencias e instrucciones en este manual y en la unidad. Restrinja el uso de esta podadora a las personas que lean, entiendan y sigan las advertencias e instrucciones de este manual y de la unidad.

- **Evite ambientes peligrosos** – no use podadoras en ubicaciones mojadas o húmedas.
- **No use en lluvia.**
- **Mantenga a los niños alejados** – Todos los visitantes deben mantener una distancia segura del área de trabajo.
- **Use vestimenta apropiada** – No use ropa holgada o joyería. Pueden quedar atrapados en las partes móviles. Se recomienda el uso de guantes de hule y calzado cuando trabaje en exteriores.
- **Use Gafas de seguridad** – También use una careta o máscara de polvo si la operación produce polvo.
- **Utilice el aparato correcto** - No utilice la podadora para ningún trabajo excepto para el que está diseñada.
- **Revise respecto a partes dañadas.** Antes de utilizar la podadora, se debe revisar cuidadosamente un protector u otra parte que esté dañada para determinar si funcionará correctamente y cumplirá su función. Revise la alineación de las partes móviles, la unión de las partes móviles, la ruptura de partes, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Una protección u otra parte que esté dañada se debe reparar o reemplazar apropiadamente por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique lo contrario en otra parte de este manual.
- **Reparaciones y servicio.** Las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes no especificados en este manual deben ser realizados por los centros de servicio autorizados u otras organizaciones de servicio calificadas, siempre utilizando partes de repuesto idénticas.
- **No fuerce la podadora** – Hará el trabajo mejor y con más seguridad en la velocidad para la que está diseñada.
- **No se estire en exceso** – Mantenga la pisada y equilibrio adecuados en todo momento.
- **Permanezca alerta** - Observe lo que está haciendo. Utilice el sentido común. No opere la podadora de césped cuando esté cansado.
- **Desconecte la podadora de césped** – Retire la llave de seguridad y los paquetes de batería de la podadora cuando no esté en uso, antes de dar servicio, cuando cambie accesorios tales como cuchillas, y similares.
- **Guarde la podadora sin uso en interiores** – Cuando no se usa, la podadora de césped debe almacenarse en un lugar seco y cerrado, fuera del alcance de los niños. Retire la llave de seguridad y los paquetes de batería.
- **Mantenga la podadora con cuidado** – Mantenga los bordes de corte afilados y limpios para un mejor desempeño y más seguro. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Mantenga las manijas secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- **Mantenga las protecciones en su lugar y en buen estado de operación.**

- **Mantenga las cuchillas afiladas.**
- **Mantenga las manos y los pies lejos del área de corte.**
- **Los objetos golpeados por la cuchilla de la podadora pueden causar lesiones graves a las personas.** El césped siempre debe revisarse cuidadosamente y despejarse de todos los objetos antes de cada corte.
- **Si la podadora golpea un objeto extraño, siga estos pasos:**
 1. Detenga la podadora. Libere la manija de travesaño.
 2. Retire los paquetes de baterías y la llave de seguridad.
 3. Revise respecto a daño.
 4. Repare cualquier daño antes de reiniciar y operar la podadora.
- **Use cuchillas de repuesto idénticas solamente.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Importante

Prácticas Seguras para Podadoras Controladas por Peatones

Esta máquina es capaz de amputar manos y pies y arrojar objetos. La falla en observar las siguientes instrucciones de seguridad puede provocar lesiones graves o la muerte.

Información General

1. Lea, comprenda y siga las instrucciones y advertencias de este manual y de la máquina, el motor y los accesorios.
2. Sólo permita operadores, responsables, entrenados, familiarizados con las instrucciones y físicamente capaces de operar la máquina.
3. No opere la máquina bajo la influencia de alcohol o drogas.

Preparación antes de operación

1. Despeje el área de operación de cualquier objeto que pueda ser arrojado o interferir con la operación de la máquina.
2. Mantenga el área de operación libre de transeúntes, particularmente niños pequeños y mascotas. Detenga la máquina y los accesorios si alguien entra al área.
3. No opere la máquina sin el recolector de césped completo, el conducto de descarga u otros dispositivos de seguridad en su lugar y funcionando correctamente. Verifique frecuentemente si hay señales de desgaste o deterioro y reemplace según sea necesario.
4. Use el equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad, protección auditiva, protección respiratoria y calzado.

Operación

1. Sólo use la máquina durante el día o con buena iluminación artificial.
2. Evite agujeros, surcos, baches, rocas u otros peligros ocultos. Un terreno irregular podría volcar la máquina, o hacer que el operador pierda el equilibrio o la posición de los pies. La hierba alta puede esconder obstáculos. Permanezca detrás de la manija.

3. No coloque las manos o los pies cerca de partes giratorias o debajo de la máquina. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
4. Nunca descargue el material directamente hacia nadie. Evite descargar material contra una pared u obstrucción. El material puede rebotar hacia el operador. Detenga las cuchillas al cruzar superficies de grava.
5. No jale la podadora hacia atrás a menos que sea absolutamente necesario. Siempre mire hacia abajo y hacia atrás antes y mientras se mueve hacia atrás.
6. Siempre suelte la manija de travesaño para detener el motor y espere hasta que la cuchilla se detenga por completo y retire la llave de seguridad y los paquetes de la batería antes de limpiar la podadora, retirando el recogedor de césped, desbloqueando la descarga, al dejar la podadora, al almacenar la podadora, al transportarla o antes de realizar ajustes, reparaciones o inspecciones.
7. Si la podadora comienza a vibrar anormalmente, suelte la manija de travesaño, espere a que la cuchilla se detenga y retire la llave de seguridad y los paquetes de baterías, y luego verifique la causa de inmediato. La vibración generalmente es una advertencia de problemas.

Específico Para Niños

1. Pueden ocurrir accidentes trágicos si el operador no está alerta a la presencia de niños. Los niños a menudo se sienten atraídos por la máquina y la actividad de poda. Nunca asuma que los niños permanecerán donde los vio por última vez.
2. Mantenga a los niños fuera del área de operación y bajo la atenta supervisión de un adulto responsable que no sea el operador.
3. Esté alerta y apague la podadora si un niño ingresa al área.

Específico para Pendientes

1. Las pendientes son un factor importante relacionado con los accidentes. La operación en pendientes requiere precaución adicional. No pade pendientes si es incómodo hacerlo.
2. Pade a través de la pendiente; nunca de arriba a abajo. Tenga cuidado al operar cerca de las bajadas, canales, o diques.
3. Evite cortar el césped mojado. (Un equilibrio descuidado podría causar un accidente de resbalón y caída.)
4. No opere la máquina bajo ninguna condición donde la tracción, la dirección o la estabilidad estén en duda. La podadora podría deslizarse incluso si las ruedas están detenidas.
5. Evite comenzar y detenerse en pendientes. Evite hacer cambios repentinos en la velocidad o dirección. Haga giros lenta y gradualmente.
6. Tenga mucho cuidado al operar la máquina con un recolector de césped u otros accesorios. Pueden afectar la estabilidad de la máquina.

Servicio

1. Mantenga la máquina en buen estado de operación. Reemplace las partes desgastadas o dañadas.

2. Tenga cuidado al reparar las cuchillas. Envuelva las cuchillas o use guantes. Reemplace las cuchillas dañadas. No repare ni altere las cuchillas. Mantenga todas las tuercas y pernos apretados.
3. Mantenga la podadora libre de hierba, hojas u otros desechos acumulados.
4. Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad e instrucciones conforme sea necesario.

Las siguientes son explicaciones de ilustraciones de peligros de seguridad importantes en la podadora.



El usuario debe leer y comprender el manual de instrucciones.



Para evitar el riesgo de lesiones graves, no corte de arriba a abajo las pendientes. Siempre corte a través de las pendientes.



Para evitar el riesgo de lesiones a los transeúntes, mantenga a todas las personas y mascotas a una distancia segura de la podadora mientras esté en funcionamiento. Las cuchillas giratorias pueden causar lesiones serias. Mantenga las manos y los pies alejados de la plataforma de poda y la abertura de descarga en todo momento. Siempre asegúrese que la cuchilla se haya detenido.



Libere la manija de travesaño para apagar la podadora y espere que la cuchilla deje de girar (aproximadamente 3 segundos) y retire la llave de seguridad y los paquetes de batería antes de retirar o reemplazar el recogedor de césped, limpiar, dar servicio, transportar o levantar la podadora.



Los objetos golpeados por la cuchilla de la podadora pueden causar lesiones graves. Manténgase detrás de la manija cuando el motor esté funcionando. Siempre asegúrese que las personas y las mascotas estén lejos de la descarga de la podadora durante el funcionamiento. Siempre revise el área de siega antes de cortar y quite los objetos que puedan ser arrojados por la cuchilla. Suelte la manija de travesaño para apagar la podadora y espere a que la hoja deje de girar (aproximadamente 3 segundos) antes de cruzar aceras, caminos, patio y caminos de grava.

Información de Seguridad Adicional



ADVERTENCIA: Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.



ADVERTENCIA: SIEMPRE use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario NO son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación de corte produce polvo. Utilice la protección auditiva si la operación de corte es ruidosa. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:

- Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.



ADVERTENCIA: Algún polvo producido por este producto contiene químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- compuestos en fertilizantes
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente

Para reducir su exposición a estos químicos, use equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	voltios	~ o CA/CD	corriente alterna o directa
Hz	hertz	□	Construcción Clase II (aislamiento doble)
min	minutos	no	sin carga velocidad
— o CD	corriente directa	n	velocidad nominal
⚠	Construcción Clase I (conectada a tierra)	PSI	libras por pulgada cuadrada
.../min	por minuto	⊕	terminal de tierra
BPM	golpes por minuto	⚠	símbolo de alerta de seguridad
IPM	impactos por minuto	⚠	radiación visible—no mirar directamente a la luz
OPM	oscilaciones por minuto	⊕	usar protección respiratoria
RPM	revoluciones por minuto	⊕	usar protección para los ojos
sfpn	pies de superficie por minuto	⊕	usar protección auditiva
SPM	carreras por minuto	📖	lea toda la documentación
A	amperios		
W	watts		
Wh	watt horas		
Ah	amperios hora		
~ o CA	corriente alterna		
☞	no exponga a la lluvia		

BATERÍAS Y CARGADORES

El paquete de batería no está completamente cargado cuando se retira del cartón. Antes de usar la batería y el cargador, lea las siguientes instrucciones de seguridad y luego siga los procedimientos de carga descritos. Cuando solicite paquetes de baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de catálogo y el voltaje.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de Seguridad Importantes para Todos los Paquetes de Batería



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **No cargue o use el paquete de batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Insertar o retirar el paquete de batería del cargador puede encender el polvo y los vapores.
- **NUNCA fuerce el paquete de batería dentro del cargador. NO modifique el paquete de batería en ninguna forma para instalarlo en un cargador no compatible ya que el paquete de batería se puede romper causando lesiones personales serias.** Consulte la tabla al final de este manual respecto a compatibilidad de las baterías y cargadores.
- **Cargue los paquetes de batería sólo en CRAFTSMAN.**
- **NO salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre al paquete de batería.**
- **No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 °C (104 °F) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano).** Para obtener la mejor vida útil, guarde los paquetes de baterías en un lugar fresco y seco.
- **NOTA: No guarde los paquetes de baterías en una herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado. Nunca sujete con cinta el interruptor de gatillo en la posición ON.**
- **No incinere el paquete de batería incluso si está dañado severamente o está completamente agotada.** El paquete de batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman los paquetes de baterías de ion de litio.
- **No exponga un paquete de batería o una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperaturas mayores a 130 °C (265 °F) pueden causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.

- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**
- **Nunca intente abrir el paquete de baterías por ninguna razón. Si la caja del paquete de baterías está agrietada o dañada, no la inserte en el cargador.** No aplaste, deje caer o dañe el paquete de la batería. No use un paquete de baterías o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Los paquetes de batería dañados se deben regresar al centro de servicio para reciclaje.

Recomendaciones de Almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde el paquete de batería completamente cargado fuera del cargador.

Instrucciones de Limpieza de Paquete de Batería

La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior de la paquete de batería con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

Paquetes de Baterías de Indicador de Combustible (Fig. B)

Algunos paquetes de batería incluyen un indicador de combustible. Cuando se presiona y sostiene el botón de indicador de combustible, las luces LED indicarán el nivel de carga aproximado restante. Éste no indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variación en base a los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

Transporte



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio. No guarde, transporte, o lleve el paquete de batería de forma que objetos de metal puedan tener contacto con las terminales expuestas de la batería. Por ejemplo, no coloque la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de juego de productos, cajones, etc., con clavos sueltos, tornillos, llaves, monedas, herramientas manuales, etc. Al transportar paquetes de baterías individuales, asegúrese que las terminales de la batería estén protegidas y bien aisladas de materiales que puedan entrar en contacto con ellas y causar un cortocircuito. **NOTA:** Los paquetes de batería de ion de litio no se deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.

El Sello RBRC®

Lleve sus paquetes de batería agotados a un centro de servicio autorizado CRAFTSMAN o a su minorista local para



reciclarlas. En algunas áreas, es ilegal colocar paquetes de batería gastados en la basura. También puede comunicarse con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde dejar el paquete de batería agotado. No las coloque en el reciclaje de la acera. Para información adicional visite www.call2recycle.org.

O llame al número de larga distancia gratuito en el Sello RBRC®. RBRC® es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc.

Instrucciones de Seguridad Importantes para Todos los Cargadores de Batería



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- **NO intente cargar el paquete de batería con ningún cargador diferente a un cargador CRAFTSMAN.** Los cargadores y paquetes de batería CRAFTSMAN están diseñados específicamente para funcionar juntos.
- **Estos cargadores no están diseñados para usos diferentes a cargar paquetes de batería CRAFTSMAN recargables.** Cargar otros tipos de baterías puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.**
- **NO permita que agua o ningún otro líquido entre al cargador.**
- **Jale por el enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.** Esto reducirá el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos.
- **Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropiezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.**
- **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario.** El uso de un cable de extensión inadecuado podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
- **Cuando opere un cargador al aire libre, proporcione siempre un lugar seco y use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- **Un cable de extensión debe tener un tamaño de cable adecuado (AWG o American Wire Gauge) por seguridad.** Cuanto menor es el número de calibre del cable, el cable será más pesado y por lo tanto su capacidad. Un cable de tamaño inferior causará una caída en el voltaje en línea que resulta en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto a usar dependiendo de la longitud total de todos los cables de extensión juntos, y la clasificación de amperes de la placa de identificación. Si tiene duda, use el calibre más pesado siguiente.

Calibre mínimo para juegos de cable

Voltios		Longitud total de cable en pies (metros)			
120V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
Clasificación de amperes		American Wire Gauge			
Mayor a	No mayor a				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

- **No coloque ningún objeto encima del cargador ni coloque el cargador sobre una superficie blanda que pueda bloquear las ranuras de ventilación y provocar un calor interno excesivo.** Coloque el cargador en una posición lejos de cualquier fuente de calor. El cargador se ventila a través de ranuras en la parte superior e inferior del alojamiento.
- **No opere el cargador con un cable o enchufe dañado.** Solicite que los reemplacen de inmediato.
- **No opere el cargador si recibió un golpe fuerte, se dejó caer o se dañó de cualquier manera.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- **No desensamble el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera servicio o reparación.** El reensamble incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- **El cargador está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar de 120V. No intente usarlo en ningún otro voltaje.** Esto no aplica al cargador de vehículos.
- **Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados de las cavidades y ranuras de ventilación del cargador.**
- **Siempre desconecte el cargador del suministro de energía cuando no haya paquete de baterías en la cavidad.**

Carga de la Batería (Fig. C, D)

1. Conecte el cargador en un tomacorriente apropiado.
2. Inserte y asiente completamente el paquete de batería. Rojas parpadearán continuamente mientras carga.
3. La carga está completa cuando las luces de carga verde permanecen encendidas continuamente. El paquete de batería se puede dejar en el cargador o retirarse. Para sacar la batería del cargador, pulse el botón de liberación de la batería.



ADVERTENCIA: Sólo cargue baterías en temperatura ambiente mayor a 4,5 °C (40 °F) y menor a 40 °C (104 °F).

4. El cargador no cargará un paquete de batería defectuoso, lo que puede indicarse por las luces de carga que permanecen apagadas. Lleve el cargador y el paquete de batería a un centro de servicio autorizado si las luces permanecen apagadas.

NOTA: Consulte la etiqueta cerca de las luces de carga

en el cargador respecto a los patrones de parpadeo.

NOTA: Para retirar el paquete de batería, algunos cargadores requieren que se presione el botón de liberación del paquete de batería.

Demora de Paquete Caliente/Frío

Cuando el cargador detecta un paquete de batería que esté demasiado caliente o demasiado frío, comienza automáticamente una Demora de Paquete Caliente/Frío, suspendiendo la carga hasta que el paquete de batería alcance una temperatura apropiada. El cargador cambia automáticamente al modo de carga del paquete. Esta característica garantiza la vida máxima del paquete de batería. Un paquete de batería frío puede cargar a un ritmo más lento que un paquete de batería caliente.

La demora de paquete caliente/frío se indicará por la luz verde que continúan parpadeando pero con la luz roja encendida continuamente. Una vez que el paquete de batería alcance una temperatura adecuada, la luz roja se apagará y el cargador reanudará el procedimiento de carga.

Sistema de Protección Electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá el paquete de batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y el paquete de batería se necesitará volver a cargar.

Notas Importantes de Carga

1. Se puede obtener una mayor duración y un mejor rendimiento si la unidad de batería se carga a una temperatura ambiente de 18 °C–24 °C (65 °F–75 °F). NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de 4,5 °C (40 °F), o arriba de 40 °C (104 °F). Esto es importante y evitará causar daños graves a la batería.
2. El cargador y el paquete de baterías pueden calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la batería después de su uso, evite colocar el cargador o la batería en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
3. Si la batería no se carga correctamente:
 - a. Verifique la operación del receptáculo conectando una lámpara u otro aparato;
 - b. Revise si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apegue la energía cuando apague las luces;
 - c. Si persisten los problemas de carga, lleve la herramienta, el paquete de batería y el cargador a su centro de servicio local.
4. Puede cargar un paquete parcialmente usado cuando lo desee sin ningún efecto adverso en el paquete de baterías.

Instrucciones de Limpieza de Cargador



ADVERTENCIA: Riesgo de descarga eléctrica.

Desconecte el cargador del tomacorriente CA antes de limpiar. La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior del cargador con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

Montaje en Pared

Algunos cargadores CRAFTSMAN están diseñados para poderse montar en pared o colocarse vertical sobre una mesa o superficie de trabajo. Si se monta en pared, localice el cargador dentro del alcance de un tomacorriente eléctrico, y lejos de una esquina u otras obstrucciones que puedan impedir el flujo de aire. Use la parte posterior del cargador como una plantilla para la ubicación de los tornillos de montaje en la pared. Instale el cargador firmemente con tornillos para tablaroca (adquiridos por separado) por lo menos de 25,4 mm (1") de largo, con un diámetro de cabeza de tornillo de 7–9 mm (0,28–0,35"), atornillados en madera a una profundidad óptima dejando aproximadamente 5,5 mm (7/32") de tornillo expuesto. Alinee las ranuras en la parte posterior del cargador con los tornillos expuestos y conéctelos completamente dentro de las ranuras.

NOTA: No intente montar el cargador CMCB101 debajo de un banco o mesa.

NOTA: Sólo instale el cargador CMCB101 con las luces de carga apuntadas hacia arriba hacia el techo.

VersaTrack™



ADVERTENCIA: No cargue las baterías mientras el cargador esté colgado en Trackwall.

Los cargadores CRAFTSMAN, excepto el CMCB101, se pueden almacenar en el VersaTrack™ Trackwall de CRAFTSMAN. Los ganchos y accesorios se venden por separado. Consulte la hoja de accesorios VersaTrack™ Trackwall para obtener más información.

NOTA: El cargador CMCB101 no es compatible con VersaTrack™ Trackwall de CRAFTSMAN.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

ENSAMBLE Y AJUSTES



PELIGRO: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire la llave de seguridad y los paquetes de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Ajuste de Altura de la Manija (Fig. A, E)

La podadora se envía en modo de almacenamiento. Deberá ajustar la manija a la posición de operación antes de continuar.

1. Para desbloquear la manija inferior **5** desde la posición de almacenamiento, abra las dos palancas de ajuste de altura de manija **15**. Las palancas de ajuste de altura de manija **15** están ubicadas en ambos lados de la manija inferior **5**.
2. Levante la manija inferior a la posición de operación. Tenga cuidado de no atrapar o poner estrés al cable.
3. Cierre las palancas de ajuste de altura de manija **15**, asegurando la manija inferior en posición.

NOTA: Si la conexión entre la manija y la palanca es demasiado apretada o suelta, abra la palanca y ajuste la profundidad de la palanca girando la palanca en sentido de las manecillas del reloj o en sentido contrario. Ciérrela

de nuevo hasta que cada palanca permanezca cerrada firmemente y la manija esté segura y no se mueva.

Conexión de Manija Superior (Fig. A, F)

1. Alinee los orificios en la parte inferior de la manija superior **4** con los en la parte superior de la manija inferior **5**. Tenga cuidado de no atrapar o poner estrés al cable.

NOTA: Asegúrese que el cable esté ubicado en el frente de ambas manijas. Si no lo está, puede provocar enredos en el cable y la imposibilidad de almacenar fácilmente la podadora.

2. Desde el exterior de la manija superior **4**, deslice las palancas de bloqueo de la manija **16** a través de los dos orificios de la manija. Repita para el lado opuesto.
3. Desde el interior de la manija superior, apriete holgadamente una perilla **17** sobre cada palanca de bloqueo de manija **16**.
4. Gire la manija superior **4** a su posición de operación. Tenga cuidado de no atrapar o poner estrés al cable.
5. Cierre las palancas de bloqueo de la manija **16** que aseguran la manija superior.

NOTA: Si la conexión entre la manija y la palanca es demasiado apretada o suelta, abra la palanca y ajuste la profundidad de la palanca girando la palanca en sentido de las manecillas del reloj o en sentido contrario. Círrala de nuevo hasta que cada palanca permanezca cerrada firmemente y la manija esté segura y no se mueva.

Bolsa colectora de hierba (Fig. G, H)

⚠ PELIGRO: Apague la unidad y extraiga la llave de seguridad y las baterías.

1. Levante la tapa de la puerta trasera **9** y coloque la bolsa colectora de hierba **10** en el cortacésped haciendo deslizar las lengüetas de la bolsa **21** por las ranuras **22** de las superficies plásticas interiores de los soportes de los manillares, como se muestra en la Fig. G, H. Después baje la tapa de la puerta trasera.
2. Si está instalado, extraiga el conducto de descarga lateral **14** y compruebe que la aleta lateral **13** esté totalmente baja.

Descarga Lateral (Fig. A, H)

⚠ PELIGRO: Apague la unidad y retire la llave de seguridad y los paquetes de batería.

1. Para operar la podadora en el modo de descarga lateral, retire la bolsa de recolección de césped **10**.
2. Asegúrese que la cubierta de la puerta trasera **9** esté cerrada.
3. Levante la aleta lateral **13** y enganche el conducto de descarga lateral **14** en la podadora.
4. Libere la aleta lateral y asegúrese que el conducto de descarga lateral **14** se sostenga en su lugar antes de encender la podadora.

NOTA: La cubierta de la puerta trasera **9** está configurada de tal manera que la abertura (en la parte inferior) no se puede cerrar por completo.

Cubierta de Mantillo (Fig. A, G, H)

⚠ PELIGRO: Apague la unidad y extraiga la llave de seguridad y las baterías.

1. Para hacer funcionar el cortacésped en modo de mulching, saque la bolsa colectora de hierba **10**.
2. Compruebe que la tapa de la puerta trasera **9** esté cerrada.
3. Si está instalado, extraiga el conducto de descarga lateral **14** y compruebe que la aleta lateral **13** esté totalmente baja.

Ajuste de Altura de la Podadora (Fig. I)

⚠ ADVERTENCIA: Nunca intente ajustar la altura de la podadora con el motor en operación.

La altura de corte se ajusta mediante la palanca de ajuste de altura de corte **8**.

NOTA: Si no está seguro de qué altura cortar, comience a cortar con las palanca de ajuste de altura de corte **8** colocadas hacia la parte posterior del aparato y ajuste la altura conforme sea necesario.

Para Ajustar la Altura del Corte

1. Jale la palanca de ajuste de altura de corte **8** fuera de la muesca de bloqueo **21**.
2. Mueva la palanca hacia la parte posterior del Aparato para elevar la altura de corte conforme lo desee.
3. Mueva la palanca hacia la parte delantera del aparato para bajar la altura de corte conforme lo desee.
4. Empuje la palanca de ajuste de altura de corte **8** dentro de una de las muescas de bloqueo **21** para ajustar la altura.
5. Repita para la otra palanca de ajuste de altura de corte **8**.

OPERACIÓN

⚠ PELIGRO: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire la llave de seguridad y los paquetes de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Colocación Adecuada de Manos (Fig. L)

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE use la posición de las manos adecuada como se muestra.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, SIEMPRE sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La colocación adecuada de las manos requiere que ambas manos sujeten la manija principal **22**, y la manija de travesaño **5**.

LEA ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR SU PODADORA

Consulte la Fig. A al inicio de este manual respecto a una lista completa de componentes. Conserve este manual para referencia futura.



PELIGRO: Cuchilla móvil filosa. No opere la podadora en modo de cobertura si la puerta trasera y la puerta de descarga lateral no están cerradas bajo la tensión del resorte, ya que podría ocasionar lesiones graves. Lleve su podadora al centro de servicio más cercano para repararla.



PELIGRO: No opere la podadora a menos que la manija esté bloqueada en su posición.



PELIGRO: Cuchilla móvil filosa. Nunca opere la podadora en el modo de embolsado a menos que las orejas de la bolsa en la bolsa de recolección de césped estén asentadas correctamente en la podadora y la puerta de descarga trasera descansa firmemente contra la parte superior de la bolsa de recolección de césped, ya que podría ocasionar lesiones graves.



ADVERTENCIA: Deje que la podadora funcione a su propio ritmo. No sobrecargue.

Instalación y Desinstalación de Paquete de Batería (Fig. J)



PELIGRO: ASEGÚRESE QUE LA LLAVE DE SEGURIDAD SE EXTRAIGA PARA IMPEDIR LA ACTIVACIÓN ANTES DE RETIRAR O INSTALAR LA BATERÍA.

Esta podadora está diseñada para operar con dos paquetes de baterías de igual capacidad. La podadora no funcionará con un solo paquete de baterías, y si utiliza paquetes de baterías de diferente capacidad, el paquete de baterías de menor capacidad, cuando se descargue, hará que la unidad se apague y el LED al frente de la cubierta del puerto de la batería cerrada parpadee. La unidad también se apagará y el LED parpadeará si los paquetes de batería alcanzan un límite de alta temperatura, que puede ser causado por cortar césped pesado. Si esto ocurre, permita que los paquetes de batería se enfríen para continuar cortando con la plataforma colocada más arriba.

NOTA: Para mejores resultados, asegúrese que los paquetes de batería **24** estén completamente cargados.

Para Instalar los Paquetes de Batería

1. Levante y sostenga la cubierta de puerto de batería **7** para exponer el puerto de batería **18**.
2. Deslice el paquete de batería **24** en el puerto de batería hasta que se escuche un clic audible. Repita para el segundo puerto de batería.

NOTA: Asegúrese que los paquetes de batería estén completamente asentados y completamente asegurados en posición antes de arrancar la podadora.

3. Cierre la tapa del puerto de la batería. Asegúrese que la tapa esté completamente cerrada antes de encender la podadora.

Para Retirar los Paquetes de Batería

1. Levante y sostenga la cubierta de puerto de batería para exponer el puerto de batería.
2. Presione el botón de liberación de batería **23** en el paquete de batería y jale los paquetes de batería fuera de la herramienta.

Llave de Seguridad (Fig. K)



PELIGRO: Cuchilla móvil filosa. Para evitar un arranque accidental o el uso no autorizado de su podadora sin cable, se ha incorporado una llave de seguridad extraíble **K** en el diseño de su podadora. La podadora estará completamente deshabilitada cuando la llave de seguridad se retire de la podadora.

NOTA: La llave de seguridad tiene una cuerda de anclaje para permitir el almacenamiento en un clavo, fuera del alcance de los niños. No ate la llave de seguridad a la podadora.



PELIGRO: Las cuchillas giratorias pueden causar lesiones serias. Para evitar lesiones graves, apague la unidad y retire la llave de seguridad y los paquetes de baterías cuando esté desatendida, o cuando cargue, limpie, dé servicio, transporte, levante o guarde la podadora.

Arranque de Podadora (Fig. J–L)



PELIGRO: Cuchilla móvil filosa. Nunca intente anular la operación de la caja de interruptores y sistema de llave de seguridad, ya que podría ocasionar lesiones graves.

NOTA: La podadora es operativa cuando los paquetes de batería y la llave de seguridad están instalados.

1. Levante y sostenga la cubierta de puerto de batería **7** para exponer el puerto de batería **18**.
2. Deslice el paquete de batería **24** en el puerto de la batería **18** hasta que escuche un clic audible. Repita este proceso para el segundo puerto de batería.

NOTA: Asegúrese que los paquetes de batería estén completamente asentados y completamente asegurados en posición antes de arrancar la podadora.

3. Cierre la tapa del puerto de la batería. Asegúrese que la tapa esté completamente cerrada antes de encender la podadora.
4. Inserte la llave de seguridad **K** en la caja del interruptor ON-OFF (encendido-apagado) **1** hasta que esté completamente asentado dentro del alojamiento. La podadora ahora es operativa.
5. Su podadora está equipada con una caja especial de interruptor de ON-OFF (encendido-apagado) **1**. Para operar la podadora, empuje y sostenga el botón ON-OFF (encendido-apagado) **2** en la caja de interruptor ON-OFF **1**, y después jale la manija de travesaño **5** hacia la manija principal **22**.
- NOTA:** Una vez que la podadora arranque puede liberar el botón ON-OFF (encendido-apagado), pero debe continuar sosteniendo la manija de travesaño hacia la manija principal para que la podadora funcione.
6. Para APAGAR la podadora, libere la manija de travesaño **5**.



ADVERTENCIA: Nunca intente bloquear un interruptor o manija de travesaño en la posición ON.

NOTA: Una vez que la manija de travesaño haya regresado a la posición original, activará el "Mecanismo de frenado automático". El motor se frena y la cuchilla de la podadora dejará de girar en tres segundos o menos. Si la cuchilla de la podadora gira más de tres segundos, descontinúe el uso de la podadora y pida que se le dé servicio.

Sobrecarga de la podadora

Para evitar daños debido a condiciones de sobrecarga, no intente eliminar demasiada hierba a la vez. Disminuya la velocidad de corte o aumente la altura de corte.

Consejos para Podar (Fig. A)



ADVERTENCIA: SIEMPRE REVISE EL ÁREA DONDE SE DEBE UTILIZAR LA PODADORA Y RETIRE TODAS LAS PIEDRAS, PALOS, ALAMBRES, HUESOS Y OTROS ESCOMBROS QUE PUEDAN SER ARROJADOS POR LA CUCHILLA GIRATORIA.



ADVERTENCIA: *Pode a través de la pendiente, nunca de arriba a abajo. Tenga extrema precaución cuando cambie de dirección en pendientes. No corte pendientes excesivamente empinadas (mayores a 15 °). Siempre mantenga un buen equilibrio.*

- Suelte la manija de travesaño **6** para "apagar" la podadora cuando cruce cualquier área de grava (las piedras pueden ser arrojadas por la cuchilla).
- Coloque la podadora a la altura de corte más alta cuando corte en terreno irregular o en malezas altas. Retirar demasiada hierba a la vez puede causar que el motor se sobrecargue y se detenga.
- Si se usa una bolsa de recolección de césped **10** durante la temporada de crecimiento rápido, el césped puede tender a obstruirse en la abertura de descarga. Suelte la manija de travesaño para apagar la podadora, retire la llave de seguridad **3** y los paquetes de la batería **24**. Retire el recogedor y agite el césped hasta el final de la bolsa. Limpie también cualquier hierba o escombros que pueda acumularse alrededor de la abertura de descarga. Vuelva a colocar el recogedor de césped.
- Si la podadora comienza a vibrar anormalmente, suelte la manija de travesaño para apagar la podadora, retire la llave de seguridad y los paquetes de la batería. Verifique inmediatamente la causa. La vibración es una advertencia de problemas. No opere la podadora hasta que se haya realizado una revisión de servicio.
- Para obtener los mejores resultados de corte, mantenga la cuchilla afilada y equilibrada.
- Revise y limpie minuciosamente la podadora después de cada uso, ya que una plataforma con césped atorado reducirá el rendimiento.
- Siempre suelte la manija de travesaño para apagar la podadora, retire la llave de seguridad y los paquetes de batería cuando la deje desatendida incluso por un corto período de tiempo.

Las siguientes sugerencias lo ayudarán a obtener un tiempo de operación óptimo de su podadora inalámbrica:

- Reduzca la velocidad en áreas donde la hierba es especialmente larga o gruesa.
- Evite cortar cuando la hierba está mojada por la lluvia o por el rocío.
- Corte su césped con frecuencia, especialmente durante períodos de gran crecimiento.

NOTA: Se recomienda que sus paquetes de batería se recarguen después de su uso para prolongar la vida útil de la batería. La carga frecuente no dañará su paquete de batería y garantizará que el paquete de batería esté completamente cargado y listo para su próximo uso. El almacenamiento de un paquete de batería no cargada por completo acortará su vida útil.

Almacenamiento (Fig. E, F)



PELIGRO: La cuchilla giratoria puede causar lesiones serias. Suelte la manija de travesaño para apagar la podadora, retire la llave de seguridad y retire los paquetes de batería antes de levantar, transportar o almacenar la podadora. Almacene en un lugar seco.



ATENCIÓN: Punto de atrapamiento. Para evitar que queden atrapados, mantenga los dedos alejados del área alrededor de los soportes de la manija al doblar las manijas.

La manija de la podadora se puede plegar fácilmente para un almacenamiento rápido y conveniente.

- Abra las palancas de bloqueo de la manija **16** que aseguran la manija superior.
- Gire la manija superior hacia el frente de la podadora.
- Abra las palancas de ajuste de altura de la manija **15**.
- Gire la manija inferior en la posición de almacenamiento.
- Cierre las palancas de ajuste de altura de la manija **15**, que aseguran la manija inferior en la posición de almacenamiento.

MANTENIMIENTO



PELIGRO: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire la llave de seguridad y los paquetes de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Desinstalación e Instalación de Cuchilla (Fig. M)



PELIGRO: RIESGO DE LESIONES. AL REENSAMBLAR EL SISTEMA DE LA CUCHILLA, ASEGÚRESE QUE CADA PARTES SE REINSTALA CORRECTAMENTE, COMO SE DESCRIBE A CONTINUACIÓN. UN ENSAMBLE INCORRECTO DE LA CUCHILLA U OTRAS PARTES DEL SISTEMA DE LA CUCHILLA PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES.



PELIGRO: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad, retire la

llave de seguridad y los paquetes de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

1. Corte una pieza de madera de 2" x 4" **33** (aproximadamente 2 pies de largo) (610 mm) para evitar que la cuchilla gire al retirar la tuerca de la brida **25**.

⚠ ADVERTENCIA: Use guantes y protección adecuada para los ojos. Ponga la podadora de lado. Tenga cuidado con los bordes afilados de la cuchilla.

2. Coloque la madera y desatornille la tuerca de brida en sentido contrario a las manecillas del reloj con una llave de 18mm (11/16") **26** como se muestra en la Fig. M.
3. Retire el espaciador de metal cuadrado **29**, el aislador de la cuchilla de plástico cuadrado **32** y la cuchilla **31** como se muestra en la Fig. M. El soporte de cuchilla **30** no se debe retirar. Revise todas las partes respecto a daños y reemplace si es necesario.

4. Instale la cuchilla afilada o nueva en el borde del ventilador de la cuchilla como se muestra en la Fig. M

NOTA: Cuando reemplace la cuchilla afilada o nueva en el borde del ventilador de la cuchilla, asegúrese que el "LADO DE CÉSPED" en la cuchilla quede de cara al suelo cuando la cortadora vuelva a su posición vertical normal.

5. Instale el aislador de cuchilla de plástico en la cuchilla de modo que los labios levantados de un lado se conecten con los bordes de la cuchilla.
6. Instale el espaciador de la cuchilla de manera que quede dentro de los labios levantados en el otro lado del aislador de la cuchilla. Asegúrese de alinear los planos en el orificio del espaciador de la cuchilla con los planos del eje, girando la cuchilla y el aislador de la cuchilla juntos conforme sea necesario.
7. Coloque la pieza de madera para evitar que la cuchilla gire como se muestra en la Fig. O. Instale la tuerca de brida con la brida contra el espaciador de la cuchilla y apriete firmemente la cuchilla con una llave de 18mm (11/16").

Afilado de Cuchillas

MANTENGA LA HOJA AFILADA PARA OBTENER EL MEJOR RENDIMIENTO DE LA PODADORA. UNA CUCHILLA SIN FILO NO CORTA LA HIERBA DE FORMA LIMPIA.

⚠ ADVERTENCIA: Use guantes y protección adecuada para los ojos mientras saca, afila e instala la cuchilla. Asegúrese de quitar la llave de seguridad y el paquete de batería.

Afilar la cuchilla dos veces durante la temporada de poda suele ser suficiente en circunstancias normales. La arena hace que la cuchilla pierda filo rápidamente. Si su césped tiene tierra arenosa, es posible que se requiera un afilado más frecuente. **REEMPLACE INMEDIATAMENTE UNA CUCHILLA DOBLADA O DAÑADA.**

Al Afilar la Cuchilla

- Asegúrese que la cuchilla permanezca balanceada.
- Afile la cuchilla en el ángulo de corte original.

- Afile los bordes de corte en ambos extremos de la cuchilla, eliminando cantidades iguales de material de ambos extremos.

Para Afilar la Cuchilla en una Prensa de Banco (Fig. N)

1. Asegúrese de liberar la manija de travesaño, de que la cuchilla se haya detenido y de que se hayan retirado la llave de seguridad y el paquete de batería antes de retirar la cuchilla.
2. Retire la cuchilla de la podadora. Vea las instrucciones para **Desinstalación e Instalación de cuchilla**.
3. Asegure la cuchilla **31** en una prensa **34**.
4. Use guantes y protección adecuada para los ojos y tenga cuidado de no cortarse.
5. Con cuidado, limpie los bordes de corte de la cuchilla con una lima de dientes finos **28** (no incluido) o piedra para afilar (no incluido), manteniendo el ángulo del borde de corte original.
6. Verifique el balance de la cuchilla. Vea las instrucciones para **Balanceo de la cuchilla**.
7. Reemplace la cuchilla en la podadora y apriete firmemente.

Balanceo de la Cuchilla (Fig. O)

Verifique el equilibrio de la cuchilla **31** colocando el orificio central en la cuchilla sobre un clavo o destornillador redondo **27**, sujeto horizontalmente en una prensa **34**. Si cualquiera de los extremos de la cuchilla gira hacia abajo, lime a lo largo del borde afilado de ese extremo de caída. La cuchilla está correctamente equilibrada cuando ninguno de los extremos cae.

Lubricación

No es necesaria la lubricación. No engrase las ruedas. Tienen superficies de plástico que no requieren lubricación.

Limpieza (Fig. A)

⚠ ADVERTENCIA: Sople la suciedad y polvo de todas las ventilas de aire con aire limpio y seco por lo menos una vez a la semana. Para minimizar el riesgo de lesiones oculares, siempre use protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) y protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA/MSHA cuando realice esto.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca use solventes u otros químicos fuertes para limpiar las partes no metálicas de la herramienta. Estos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas partes. Use una tela húmeda únicamente con agua y jabón suave. Nunca permita que entre líquido a la herramienta; nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido.

Suelte la manija de travesaño **5** para apagar la podadora, deje que la cuchilla se detenga y luego retire las baterías y la llave de seguridad. Limpie los recortes que puedan haberse acumulado en la parte inferior de la plataforma. No rocíe agua u otros líquidos. Después de varios usos, verifique que todos los sujetadores expuestos estén apretados.

Corrosión (Fig. A)

Los fertilizantes y otros productos químicos para el jardín contienen agentes que aceleran en gran medida la corrosión de los metales. Si corta en áreas donde se han usado fertilizantes o productos químicos, la podadora se debe limpiar inmediatamente después de la siguiente manera: Suelte la manija de travesaño **6** para apagar la podadora y retire la batería y la llave de seguridad. Limpie todas las partes expuestas con un paño húmedo.



ATENCIÓN: No vierta ni rocíe agua sobre la podadora para intentar limpiarla. No guarde la herramienta en o junto a fertilizantes o productos químicos. Tal almacenamiento puede causar una corrosión rápida.

Cumple con los Requisitos de Seguridad de CPSC

Las podadoras CRAFTSMAN cumplen con las normas de seguridad del American National Standards Institute y la Comisión de Seguridad de los Productos del Consumidor de EUA. La cuchilla gira cuando el motor de la cuchilla está en operación.

Accesorios



ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por CRAFTSMAN, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por CRAFTSMAN con este producto.

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con CRAFTSMAN Llame al **1-888-331-4569**.

Reparaciones

El cargador y las unidades de batería no pueden ser reparados. El cargador y la unidad de batería no contienen piezas reparables.



ADVERTENCIA: Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica CRAFTSMAN u en un centro de mantenimiento autorizado CRAFTSMAN. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano

CULIACAN, SIN

Bldv. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. (667) 717 89 99 San Rafael

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector (33) 3825 6978 Juárez

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local (55) 5588 9377 D, Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - Col. (818) 375 23 13 Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

TORREON, COAH

Bldv. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. Remes (229) 921 7016

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

PARA OTRAS LOCALIDADES:

Si se encuentra en México, por favor llame al (55) 5326 7100

**Si se encuentra en U.S., por favor llame al
1-888-331-4569**

Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____

Mod./Cat.: _____

Marca: _____

Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: _____

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: _____

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

Excepciones

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:

Importado por: CRAFTSMAN S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8

Col. Santa Fe Alvaro Obregon,

Ciudad de Mexico, Mexico.

C.P 01210

TEL(52) 55 53267100

R.F.C.BDE8106261W7

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en www.craftsman.com/account/login.

Garantía Limitada de Tres Años

Para los términos de garantía, visite www.craftsman.com/support/warranty.

Para solicitar una copia escrita de los términos de garantía, póngase en contacto con: Servicio al cliente en CRAFTSMAN, 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 o llame al **1-888-331-4569**.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, consulte la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a la información de garantía.

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE GARANTÍA:

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-888-331-4569** para reemplazo gratuito.

CRAFTSMAN

Compatible battery packs and chargers / Blocs-piles et chargeurs compatibles / Baterías y cargadores compatibles

20V Max* Li-Ion	Battery Packs	
	Blocs-piles	CMCB201, CMCB202, CMCB204, CMCB2015, CMCB205, CMCB206, CMCB209, CMCB2011
	Baterías	
	Chargers	
	Chargeurs	CMCB100, CMCB101, CMCB102, CMCB104, CMCB1104, CMCB124
	Cargadores	

* Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 20 volts. Nominal voltage is 18.

* La tension initiale maximum du bloc-piles (mesurée à vide) est de 20 volts. La tension nominale est de 18.

* El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin carga de trabajo) es 20 voltios. El voltaje nominal es de 18.



WARNING: Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.



AVERTISSEMENT : utiliser d'autres blocs-piles peut créer un risque de blessure ou d'incendie.



ADVERTENCIA: El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

NOTE: DO NOT charge when the battery pack is below 40° F (4.5° C) or above 104° F (40° C). Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104° F (40° C).

REMARQUE : NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de 4,5° C (40° F) ou au-dessus de 40° C (104° F). Ne pas entreposer ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40° C (104° F).

NOTA: NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de 4,5° C (40° F), o arriba de 40° C (104° F). No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40° C (104° F).